

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 282

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 282 Bern, Donnerstag 1. Dezember 1949

67. Jahrgang — 67<sup>me</sup> année

Berne, jeudi 1<sup>er</sup> décembre 1949 N<sup>o</sup> 282

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21690  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an oblige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 12.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21690  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

## Einmalige Ausschreibung

Vorausbestellung des Inhaltsverzeichnisses II. Halbjahr 1949

Zur Bestimmung der Auflage des Halbjahresverzeichnisses benötigen wir die Vorausbestellung derjenigen Abonnenten, die dieses Nachschlagewerk verwenden. Wir bitten deshalb alle Bezüger des Blattes, welche auf unentgeltliche Abgabe des Verzeichnisses Anspruch erheben, uns den im heutigen Inseratenteil abgedruckten Bestellschein ausgefüllt sofort zurückzusenden. Vorausbestellungen auf später erscheinende Inhaltsverzeichnisse können nicht jetzt schon angenommen werden. Aus technischen Gründen benötigen wir für jedes neue Halbjahresverzeichnis eine neue Bestellung. Dies gilt auch für Bibliotheken.

Diejenigen Amtsstellen, die das Schweizerische Handelsamtsblatt von Gesetzes wegen beziehen (Betreibungsämter, Handelsregisterführer und deren Aufsichtsbehörden) wollen sich nicht melden; sie werden ohne weiteres bedient.

Der Versand erfolgt voraussichtlich im Frühling 1950; er wird im Blatt bekannt gemacht.

Die Administration des Blattes.

## Avis unique

Commande anticipée du répertoire du second semestre de 1949

Afin de pouvoir déterminer à temps le chiffre de tirage du répertoire semestriel, nous avons besoin des commandes anticipées des abonnés qui se servent de cette source de documentation. Nous prions donc tous les abonnés qui désirent recevoir ce répertoire à titre gratuit de bien vouloir remplir et nous retourner tout de suite la souche de commande se trouvant dans la partie des annonces du présent numéro. Nous faisons toutefois remarquer que nous ne pouvons noter déjà maintenant des commandes anticipées pour des répertoires de futurs semestres. Pour des raisons techniques il est indispensable que nous recevions une nouvelle commande chaque fois qu'un répertoire semestriel est avisé dans la feuille. Les bibliothèques, en particulier, sont aussi invitées à nous envoyer leur commande chaque fois.

Les offices qui reçoivent la Feuille officielle suisse du commerce par suite des prescriptions légales (offices des poursuites, Messieurs les préposés au registre du commerce et les autorités de surveillance) n'ont pas besoin de s'annoncer; le répertoire leur sera envoyé sans autre.

L'expédition du répertoire aura lieu au printemps 1950. Un avis en fera part dans la Feuille.

L'administration de la Feuille officielle suisse du commerce.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
 Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio  
 Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 79211—79900.  
 Compagnie d'Exploitation Textiles S. A., Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrollelei — Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix

N<sup>o</sup> 496: Höchstzulässige Preise für Nahrungsmittel im Dezember 1949 — Prix maximums des denrées en décembre 1949.

Dänemark: Zölle. Danemark: Droits de douane.

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. Service international des virements postaux. Negoziazioni tariffarie con l'Italia.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 25 Obligationen Schweizerische Bundesbahnen 3% 1903, Série rose, Nrn. 5992, 10699, 10700, 11324, 11510, 11512, 85579, 85580, 117049, 127441, 127442, 127443, 155131, 155132, 176716, 176717, 232485, 236692, 236693, 236694, 236695, 236696, 236697, 236698, 247444, zu je Fr. 500, mit Coupons ab 15. November 1940 und ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 587<sup>a</sup>)

Bern, den 21. November 1949. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 3¼ Obligationen Nrn. 02333, 02334, 02335, 02336, Anleihen des Staates Bern 1906, zu je Fr. 500, nom., zur Rückzahlung gekündigt per 1. Februar 1950, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 588<sup>a</sup>)

Bern, den 21. November 1949. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der unbekannte Inhaber der Anteilscheine zu je Fr. 50 bei der Genossenschaft unter der Firma «Baugenossenschaft Neue Könizstrasse», mit Sitz in Bern, nämlich:

269 Stück, auf den Namen des Herrn Ferdinand Ramseyer, Bern, lautend, nämlich: Nrn. 917—1016 = 1 Schein zu 100 Anteilscheinen; Nrn. 1017—1116 = 1 Schein zu 100 Anteilscheinen; Nrn. 1117—1176 = 6 Scheine zu 10 Anteilscheinen; Nrn. 1177—1185 = 9 Anteilscheine;

400 Stück, auf den Namen der Firma Ferd. Ramseyer & Söhne lautend, nämlich: Nrn. 517—616 = 1 Schein zu 100 Anteilscheinen; Nrn. 617—716 = 1 Schein zu 100 Anteilscheinen; Nrn. 717—816 = 1 Schein zu 100 Anteilscheinen; Nrn. 817—916 = 1 Schein zu 100 Anteilscheinen;

26 Stück, auf den Namen der Firma Bolliger & Söhne, Bern, lautend, nämlich: Nrn. 2474—2493, 2516—2518, 2864—2866;

69 Stück, auf den Namen der Firma Gebr. Hebeisen, Bern, lautend, nämlich: Nrn. 3021—3079;

12 Stück, auf den Namen der Firma J. Jenni's Söhne, Bern, lautend, nämlich: Nrn. 2725—2786;

4 Stück, auf den Namen des Herrn Emil Meier, Hafnermeister, Bern, lautend, nämlich: Nrn. 2852—2855;

3 Stück, auf den Namen der Firma Meyer & Co., Bern, lautend, nämlich: Nrn. 2867—2869;

1 Stück, auf den Namen der Firma R. u. L. Müller, Bern, lautend nämlich: Nrn. 2994;

21 Stück, auf den Namen des Herrn Jakob Wälti, Dachdeckermeister, Bern, lautend, nämlich: Nrn. 2571 2591,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie als kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 590<sup>a</sup>)

Bern, den 21. November 1949.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Es wird vermisst: Lebensversicherungspolice Nr. N VI 497745 der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Abteilung Volksversicherung in Zürich, von Fr. 1420, d. d. 17. Februar 1939, lautend auf Adolf Wildi, geb. 1917, Kellerbursche, von Wohlen, in Luzern.

Der Besitzer dieser Lebensversicherungspolice wird hiermit aufgefordert, sie bis spätestens 3. Dezember 1950 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst diese Police im Sinne von Art. 986 rev. OR als kraftlos erklärt würde. (W 593<sup>a</sup>)

Bremgarten, den 24. November 1949.

Bezirksgericht.

Es werden vermisst:

1. Gült von Fr. 4000, angegangen 15. März 1879, errichtet von Josef Schumacher, im 31. Range, haftend auf der Liegenschaft «Tellenbach», Gemeinde Escholzmatt, des Josef Vogel.

2. Gült von Fr. 4000, angegangen 16. März 1897, errichtet von Anton Lauber, im 2. Range, haftend auf der Liegenschaft «Metzgerei», Gemeinde Escholzmatt, des Otto Studer.

3. Gült von Fr. 1142.36, angegangen 1. Mai 1815, im 11. Range, mit Fr. 8914.28 Kapitalvorgang, haftend auf Liegenschaft «halbes unter Stauffmoos», Gemeinde Schüpfheim, der Frau Marie Emmenegger-Vogel.

Die unbekanntenen Inhaber dieser Pfandtitel werden aufgefordert, sie binnen Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 592<sup>a</sup>)

Entlebuch, den 28. November 1949.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch: Dr. W. Unternährer.

Es werden folgende Wertpapiere vermisst:

1. Obligationen Nr. 158 und Nr. 160 des 4%igen Anleihe der Einwohnergemeinde Spiez, 1924, von nominell je Fr. 1000;

2. Aktien der Ersparniskasse Aeschi: Nr. 12 zu Fr. 50 und Nr. 1619 zu Fr. 200, lautend auf Fritz Luginbühl-Lauber, Landwirt, Aeschi; Nr. 8473 zu Fr. 500, lautend auf den Namen Rosa-Luginbühl-Lauber, Ehefrau des Fritz, Aeschi.

3. Inhaberschuldbrief von Fr. 8000 vom 28. Oktober 1936, G. P. Serie I Nr. 6489, haftend auf Kandersteg Grundbuchblatt Nr. 789, Plan Nr. 40 und Kandersteg Grundbuchblatt Nr. 781, Plan Nr. 45 als Gesamtpfand.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Pos. 1 und 2 innert 6 Monaten und Pos. 3 innert Jahresfrist vom Tage der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Gerichtsschreiberei Frutigen vorzulegen, ansonst die Amortisation gemäss Art. 870 ZGB in Verbindung mit Art. 981 ff. OR ausgesprochen wird.

Frutigen, den 26. November 1949.

(W 594<sup>a</sup>)

Der Gerichtspräsident von Frutigen: H. Burn.

Kraftloserklärungen — Annulations

Par ordonnance du 23 novembre 1949, le président du Tribunal de première instance a prononcé l'annulation des 38 991 actions de 100 fr. chacune, entièrement libérées, au porteur, avec coupons attachés N° 15 et suivants de la société anonyme de l'Union des usines et des exploitations forestières de Nasic, ayant son siège social à Genève, portant les numéros:

Table listing serial numbers of shares to be annulled, organized in columns with numbers 1 through 3325.

Table listing serial numbers of shares to be annulled, organized in columns with numbers 11 through 38991.

Tribunal de première Instance, Genève: Ferd. Charrot, greffier.

U. VII. (W 586)

Die als vermisst gemeldeten Zinscoupons und Teilrückzahlungsschelte zu 3% Konkordatsobligationen der Bündner Privatbank per 31. Dezember 1948 und 31. Dezember 1949: Serie F. Nrn. 12437 und 12439; Serie E. Nrn. 11125; Serie D. Nrn. 16685, 11808, auf den Inhaber lautend, welche in-nerhalb gesetzter Frist nicht vorgelegt wurden, wurden durch Beschluss des Kreisamtes Chur vom 26. November 1949 als kraftlos erklärt. (W 595)

Chur, den 29. November 1949.

Kreisamt Chur: Dr. Hs. Jörg.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

28. November 1949. Maschinen, Apparate. Compair G. m. b. H., in Lindau (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1948, Seite 707), Fabrikation von Maschinen und Apparaten für die Metall verarbeitende Industrie. Die Gesellschafterversammlung vom 22. November 1949 hat die Statuten abgeändert. Hans Wydler ist nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Er hat seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 2000 an den Gesellschafter Edgar Specken abgetreten. Es besteht nur noch eine Stammeinlage. Deren Betrag macht Fr. 20 000 aus. Sie gehört dem Gesellschafter Edgar Specken.

28. November 1949. SOVABEL A. G., Gesellschaft für An- und Verkauf von industriellen Erzeugnissen, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 73 vom 5. April 1948, Seite 942). André Pelichet, Albert Turretini und Frédéric Fauquex sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften von André Pelichet und Albert Turretini sowie die Prokura von Dr. Roland Stæhelin sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Arnold Benz, von Marbach (St. Gallen), in Zürich. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 79 in Zürich 1 (bei der Experta, Organisations- und Revisions-Treuhand A.-G.).

28. November 1949. Buchdruckerei usw. O. Hartmann & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1945, Seite 662), Buchdruckerei usw. Fritz Maurer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als

einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Emil Krähenbühl, von Signau (Bern), in Zürich. Neues Geschäftslokal: Schaffhauserstrasse 77 in Zürich 6 (bei Emil Krähenbühl).

28. November 1949.

Fassfabrik P. Fruhinsholz Erben, in Scblieren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1946, Seite 1934), Transportfässer usw. Einzelprokura ist erteilt an Jean Martens, von Rheinfelden (Aargau), in Schlieren.

28. November 1949.

Teppich Schmid A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1949, Seite 2493), Teppiche aller Art usw. Die Prokura von Karl Fröhlich ist erloschen.

28. November 1949. Import- und Exportgeschäfte.

Söderquist - A. G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1948, Seite 2502), Import- und Exportgeschäfte aller Art usw. Die Unterschrift von Dr. Hans Münch ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Hans Sulzer, von und in Zürich.

28. November 1949. Beschläge usw.

Willi Abel, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1946, Seite 2502), Vertrieb von patentierten Beschlägen usw. Die Firma hat den Sitz nach U t i k o n a. A. verlegt. Geschäftslokal: Haldenstrasse.

28. November 1949. Gummi usw.

Haguma Export A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1948, Seite 1763), Verkauf und Export von Gummi usw. Neues Geschäftslokal: Seidengasse 13 in Zürich 1 (bei Dr. Niklaus Rappold).

28. November 1949. Mechanisch-technische Erzeugnisse.

E. E. Reber-Weber & Co., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1945, Seite 1963), mechanisch-technische Erzeugnisse usw. Neues Geschäftslokal: Heliosstrasse 8 in Zürich 7.

28. November 1949. Manufakturwaren.

Emanuel Bloch, in Zürich (SHAB. Nr. 160 vom 13. Juli 1943, Seite 1606), Manufakturwaren. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

28. November 1949. Leichtbauplatten.

Exton-Werk H. Steiner, in Schlieren (SHAB. Nr. 79 vom 5. April 1940, Seite 625), Leichtbauplatten. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. November 1949.

Chemische Fabrikation Utonia, Jos. Paul Schupp, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Josef Paul Schupp, von St. Gallen, in Zürich 3. Fabrikation chemisch-technischer Produkte. Mohlstrasse 615.

28. November 1949. Wolle, Strickarbeiten.

Hans Knöpfel, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Knöpfel, von Hundwil (Appenzell A.-Rh.), in Zürich 11. Handel mit Wolle und Strickarbeiten. Schulstrasse 36.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

28. November 1949. Bureaumaschinen usw.

E. Burren, in Gasel, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Emil Burren, von Köniz, in Gasel, Gemeinde Köniz. Handel mit Bureaumaschinen und Bureaubedarfsartikeln.

29. November 1949. Waren aller Art.

J. Bürge, in Bern, Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Bureauartikeln und Textilwaren (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1949, Seite 802). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

29. November 1949.

Hausgenossenschaft der Rudolf Steiner Schule in Bern, in Bern (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1948, Seite 258). Aus der Verwaltung ist Hans Jaggi, Sekretär, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. iur. Vicente Tuzson, jetzt in Liebfeld, Gemeinde Köniz, ist Präsident (bisher); Hans Flückiger-Boss, von Rohrbachgraben, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, ist Kassier. Es zeichnen Präsident und Kassier kollektiv.

29. November 1949.

Adolf Künzli Aktiengesellschaft, A K A G, mit bisherigem Hauptsitz in Liebfeld, Gemeinde Köniz und bisheriger Zweigniederlassung in Bern, Betrieb einer Strassen- und Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1949, Seite 482). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. November 1949 wurde der Hauptsitz nach Bern, Hochfeldstrasse 29, und die Zweigniederlassung nach Liebfeld, Gemeinde Köniz, Könizstrasse 178, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

29. November 1949. Gartenbau, Baumschule usw.

Robert Feller, Filiale Bern. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Muri bei Bern im Handelsregister von Bern seit dem 12. Januar 1949 eingetragenen Einzelfirma «Robert Feller» (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1949, Seite 158) in Bern eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Robert Feller, von Noflen, in Muri bei Bern. Gartengestaltung, Gartenbau und Baumschule. Kramgasse 74.

29. November 1949.

Immobilien-Gesellschaft Schwanengasse A. G., in Bern (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1947, Seite 2088). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. November 1949 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 3500 Namenaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100.

#### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

28. November 1949.

Ernst Oehrli, Taxibetrieb, in Lenk. Inhaber der Firma ist Ernst Oehrli, von Lauenen bei Gstaad, in Lenk. Taxibetrieb.

#### Bureau Burgdorf

28. November 1949. Sanitäre Installationen.

Brunschwyler & Haller A. G., Zweigniederlassung in Alchenflüb, Gemeinde Rüdltigen-Alchenflüb, sanitäre Installationen usw. (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1943), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Dr. Ernst Schmied ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Hans Brunschwyler, bisher Prokurist; seine Prokura ist erloschen. Er zeichnet nunmehr kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Ernst Nievergelt ist Präsident und Hans Haller Vizepräsident.

#### Bureau de Delémont

28 novembre 1949. Motos, cycles, articles de sport.

Robert Nussbaum, à Delémont. Le chef de la maison est Robert Nussbaum, de Bolligen (Berne), à Delémont. Commerce de motos, cycles et articles de sports. Rue Mollière 11.

#### Bureau Frutigen

29. November 1949.

Sesselbahn Kiental—Gerihorn A.-G., in Kiental, Gemeinde Reichenbach (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1948, Seite 3371). Als Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Henri Sameli, von Zürich, in Feldmeilen; er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau de Moutier

28 novembre 1949. Cire à parquet.

Dominique Rottigni, à Court. Le chef de la maison est Dominique Rottigni, de et à Court. Fabrication et vente de cire à parquet.

#### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

25 novembre 1949. Boucherie.

Emile Trachsel, à Saignelégier, boucherie (FOSC. du 18 décembre 1906, N° 511, page 2041). La raison individuelle est radiée pour cause de cessation de commerce.

#### Bureau Trachselwald

28. November 1949. Sägerei, Holzbandel.

Fr. Berger, in Sumiswald. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Berger, von Langnau i. E., in Sumiswald. Sägerei und Holzhandlung. Burgbof bei Sumiswald.

28. November 1949. Haushaltgegenstände usw.

Samuel Zedi, in Huttwil, Vertrieb von Haushaltgegenständen sowie von Bedarfsartikeln für Landwirtschafts- und Gewerbebetriebe (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1949, Seite 2065). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

26. November 1949.

Textil-Versand Luzern GmbH., in Luzern. Unter dieser Firma bildet sich laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. November 1949 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Engros- und Detail-Vertrieb von Textilien aller Art. Sie kann gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen, erwerben oder sich daran beteiligen, sowie auch Immobilien-Geschäfte tätigen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000 und zerfällt in zwei Stammanteile von je Fr. 10 000; es ist mit Fr. 10 000 (Fr. 5000 pro Stammanteil) in bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Gesellschafter sind: Johann J. Leber und Walter F. Leber, beide von Etzgen, in Ebikon, mit je einem Stammkapital von Franken 10 000. Die Geschäftsführung ist beiden Gesellschaftern mit Einzelunterschrift übertragen. Adresse: Schlosstrasse 5.

28. November 1949. Manufakturwaren.

Emil Braun & Co., in Luzern, Manufakturwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1947, Seite 1993). Jacques Braun ist als Kommanditär aus dieser Kommanditgesellschaft ausgetreten und dessen Kommandite von Fr. 3000 sowie dessen Kollektivprokura erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Fritz Ribi, von Ermatingen, in Luzern.

28. November 1949.

Hespa, Holzverkaufsstelle Schweizerischer Papier- und Papierstoff-Fabrikanten, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1947, Seite 1975). Walter Lüdi ist als Vorstands- und Delegationsmitglied ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde gewählt Theodor Nager, von Luzern, in Bern. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

28. November 1949. Wirtschaft usw.

Frau Felder-Roos, in Marbach, Wirtschaft und Getränkehandlung (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1940, Seite 55). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Kollektivgesellschaft «Frau Felder-Roos' Erben», in Marbach.

28. November 1949. Wirtschaft usw.

Frau Felder-Roos' Erben, in Marbach. Unter dieser Firma sind Werner Felder, von Marbach, in Luzern, sowie Hans und Lydia Felder, beide von und in Marbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 13. September 1949 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frau Felder-Roos», in Marbach, übernommen hat. Wirtschaft und Getränkehandlung. Schärflig.

28. November 1949. Ofenbau.

Sursee-Werke A. G. in Sursee, in Sursee, Ofenbau (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1949, Seite 2979). Zum Kollektivprokuristen wurde ernannt Georges Kindhauser, von Basel und Klein-Andelfingen, in Sursee.

29. November 1949.

Bauunternehmung A. G. für Hoch- und Tiefbau, in Luzern (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1949, Seite 297). Dr. G. Siegfried Abt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Siegfried Schild; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Der Kollektivprokurist Karl Schwieger zeichnet mit ihm kollektiv.

29. November 1949. Elektrothermische Produkte.

W. Weber, Verlag für Wirtschaft und Verkehr, in Luzern (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1949, Seite 706). Der Inhaber ändert die Firma ab in W. Weber und verzeigt als Geschäftsnatur: Hauptvertrieb der «ALBA»-Fabrikate (Produkte der elektrothermischen Branche).

29. November 1949. Bäckerei, Mehl, Futtermittel, Spezereien.

Familie L. Löttscher-Stofer, in Marbach, Bäckerei, Spezereihandlung, Mehl- und Futtermittelhandlung (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1938, Seite 2630). Die Gesellschafter Louis, Hans, Karl und Roman Löttscher sind nun volljährig. Einzelunterschrift führt allein nach wie vor Witwe Marie Löttscher-Stofer.

29. November 1949. Gasthaus.

Robert Amstad, in Gerliswil, Gemeinde Emmen, Gasthaus «Zur Sonne» (SHAB. Nr. 33 vom 2. Februar 1921, Seite 255). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Glarus — Glaris — Glarona

4. November 1949. Damenkonfektion usw.

Pelican & Co., in Glarus, Kollektivgesellschaft, Damenkonfektion, Damen- und Herrenwäsche (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1949, Seite 1117). Die Gesellschaft ist seit dem 1. November 1949 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend einetragene Kommanditgesellschaft «Pelican & Co.», in Glarus.

4. November 1949. Damenkonfektion.

Pelican & Co., in Glarus. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. November 1949 begonnen hat. Einzig unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Caspar Pelican-Stecher, von Vrin (Graubünden),

in Chur. Kommanditistin mit einer Kommandite aus Sondergut von Fr. 1000, welche bar einbezahlt ist, ist Eleonora Pelican, geborene Stecher, von Vrin (Graubünden), in Chur. Die Firma erteilt Einzelprokura an Eleonora Pelican, geborene Stecher. Uebernahme von Aktiven und Passiven der nunmehr gelöschten Kollektivgesellschaft «Pelican & Co.», in Glarus. Damenkonfektion, Damen- und Herrenmoden. Hauptstrasse.

28. November 1949. Autogarage, Reparaturwerkstätte, Personentransporte.

Georg Dürst, in Schwanden, Einzelfirma, Autogarage und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1934, Seite 2794). Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in: Autogarage, Reparaturwerkstätte und Personentransporte.

28. November 1949. Taxameterbetrieb.

Gallati Melchior, in Näfels. Inhaber dieser Einzelfirma ist Melchior Gallati, von Mollis, in Näfels. Taxibetrieb.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

28 novembre 1949. Chaussures, confections, transports, etc.

Ammann Dominique, in Broc (FOSC. du 31 mars 1923, N° 75, page 655). Le genre de commerce est modifié en: commerce de chaussures, confections, chemiserie, transports automobiles de personnes.

#### Bureau de Fribourg

28 novembre 1949. Bois, scierie, viandes, etc.

Jean Maradan, à Belfaux. Le chef de la maison est Jean Maradan, fils de Hyacinthe, de Pont-la-Ville, La Roche et Cerniat, à Belfaux. Commerce de bois, scierie, viandes, conserves, escargots.

#### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

28. November 1949. Wirtschaft.

Felix Baeriswil, in Mariahilf, Gemeinde Dündingen, Betrieb der Wirtschaft «Zu den 19 Kantonen» (SHAB. Nr. 16 vom 22. Januar 1931, Seite 139). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

23. November 1949. Vertretungen.

A. Gugger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Arthur Gugger-Grützmänn, von Buchholterberg, in Basel. Vertretungen aller Art. Untere Rebgrasse 20.

23. November 1949. Wirtschaft.

R. Madrenas, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 257 vom 1. November 1940, Seite 2006). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. November 1949. Verlagsunternehmungen usw.

Petri-Press Co. S.A., in Basel, Beteiligung an und Betrieb von Verlags- und Druckereunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1947, Seite 2796). Neues Domizil: Elisabethenstrasse 15.

23. November 1949. Wirtschaft.

O. Mertz, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1945, Seite 2258). Neues Domizil: Münsterberg 11.

23. November 1949. Konfiseriewaren.

Anton Stätzer, in Basel, Handel mit Konfiseriewaren (SHAB. Nr. 281 vom 28. November 1939, Seite 2386). Die Einzelfirma wird, nachdem der Geschäftsbetrieb infolge Todes aufgehört hat und über den Nachlass des verstorbenen Inhabers am 20. August 1946 der Konkurs erkannt worden ist, von Amtes wegen gelöscht.

24. November 1949. Baugeschäft.

Ch. Vonarburg, in Riehen, Baugeschäft (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1949, Seite 2822). Die Einzelfirma hat Aktiven und Passiven der bisher nicht eingetragenen Einzelfirma Jakob Vonarburg, in Riehen, übernommen.

24. November 1949.

Sack-Import A.G. (S.I.A.G.), in Basel, Fabrikation von und Handel mit Säcken usw. (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1949, Seite 322). In der Generalversammlung vom 19. November 1949 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Handel mit und Fabrikation von Säcken, Jute-, Baumwoll- und Leinenartikeln und ähnlichen Produkten. Neues Domizil: Peter-Merian-Strasse 22 a.

24. November 1949. Elektro-Kleinmotoren.

Micro-Motor A.G., in Basel, Fabrikation und Vertrieb von Elektro-Kleinmotoren usw. (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1948, Seite 776). In der Generalversammlung vom 23. November 1949 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 60 000 wurde durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

24. November 1949. Medizinisch-pharmazeutische Spezialitäten.

Pharmacolor A.G., in Basel, Handel mit medizinisch-pharmazeutischen Spezialitäten usw. (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1949, Seite 775). In der Generalversammlung vom 18. November 1949 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 50 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Prokura wurde erteilt an René Robert Cackett, britischer Staatsangehöriger, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

24. November 1949.

Gesellschaft für Vermögensanlagen und Verwaltungen (Société de Placements et de Gestions), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1947, Seite 1948). In der Generalversammlung vom 14. November 1949 wurden die Statuten geändert. Die Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht.

24. November 1949. Velos usw.

A. Boeglin, in Basel, Handel mit Velos und Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1937, Seite 2614). Neues Domizil: Holeestrasse 157.

24. November 1949.

Israelitischer Spitalverein, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 115 vom 17. Mai 1944, Seite 1119). Aus dem Vorstand sind der Präsident Dr. Siegfried Meyer, der Sekretär Hugo Goldschmidt-Weil und der Kassier Josef Pencherek-Faudel ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Dr. Heinrich Brin-Rudensky, von Basel, als Präsident; Raoul Molina-Löb, französischer Staatsangehöriger, als Kassier, und Paul Epstein-Rueff, als Sekretär, von Basel, alle in Basel. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Kassier oder Sekretär.

24. November 1949.

Fretwillige Akademische Gesellschaft, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1942, Seite 141). Neues Domizil: Aeschenvorstadt 15.

24. November 1949. Kinderwagen.

Hans Jäger, in Basel, Kinderwagen-Spezialgeschäft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1949, Seite 89). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist am 31. Oktober 1949 der Konkurs erkannt worden.

24. November 1949. Waren aller Art.

Schloz, Weissköpf & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Import, Export von Waren aller Art (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1949, Seite 2943). Ueber diese Firma wurde am 21. Oktober 1949 der Konkurs erkannt. Nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens wird die Firma gemäss Art. 66, Abs. 2, Satz 2 der Verordnung von Amtes wegen gelöscht.

24. November 1949.

Jüdisches Heim in Basel, in Basel, Verein, Schaffung einer Heimstätte für Israeliten (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1942, Seite 2087). In der Generalversammlung vom 27. Juni 1948 wurden die Statuten geändert. Der Name lautet nun: Jüdisches Heim La Charmille. Der Sitz befindet sich nun in Riehen. Der Jahresbeitrag der juristischen Personen beträgt nun wenigstens Fr. 50. Die Unterschrift zu zweien führen nun der Präsident und der Vizepräsident unter sich oder je einer mit dem Kassier oder Sekretär. Das Vorstandsmitglied Georges Bernheim ist nun Sekretär, das Vorstandsmitglied Armand Haas Kassier. Bernard Goetschel und Lucien Levalliant sind infolge Todes aus dem Vorstande ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenigen von Raymond Cahen, Dr. Artur Weil und Dr. Abraham Schüler sind erloschen. Domizil: Inzlingerstrasse 235.

25. November 1949.

Stahl-Import A.G., in Basel, Handel mit Edelstahl und Industrieprodukten usw. (SHAB. Nr. 96 vom 28. April 1942, Seite 967). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 17. Oktober 1949 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

25. November 1949. Vieh usw.

Vianda A.G., in Basel, Handel mit Vieh usw. (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1947, Seite 2480). Neues Domizil: Murtengasse 11.

25. November 1949.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1948, Seite 3248), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes und Generaldirektors Johann Beer ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt der bisherige Stellvertreter Martin Protzen. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

25. November 1949. Weisswaren.

Eduard Birehler, in Basel, Handel mit Weisswaren und Aussteuern (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1949, Seite 2912). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. November 1949. Maschinen.

Astoba A. Stockie, in Basel, Handel mit Maschinen usw. (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1949, Seite 367). Die Prokura des Charles Marbach ist erloschen.

25. November 1949. Autotransporte.

H. Neuschwander, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Neuschwander-Ledermann, von Langnau (Bern), in Basel. Autotransporte. Lehenmattstrasse 193.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

26. November 1949. Flaschnerei, Kupferschmiede.

Affolter & Co., in Davos-Platz, Flaschnerei und Kupferschmiede (SHAB. Nr. 172 vom 25. Juli 1929, Seite 1456). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird von den beiden Gesellschaftern Werner Affolter und Dora Affolter unter der Firma Affolter & Co. in Liq. durchgeführt; die Liquidatoren führen Einzelunterschrift.

28. November 1949. Spenglerei, Kupferschmiede.

Werner Oswald vorm. Affolter & Co., in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist Werner Oswald, von Valendas, in Davos-Platz. Spenglerei und Kupferschmiede. Haus Affolter.

28. November 1949. Textilien.

Frau Sigron-Cadosch, in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz. Inhaberin dieser Firma ist Maria Barbara Sigron-Cadosch, mit Zustimmung ihres Ehemannes, von Obervaz, in Lenzerheide, Gemeinde Obervaz. Handel mit Textilien.

28. November 1949. Kolonialwaren.

Georg Kasper-Bürki, in Serneus, Gemeinde Klosters. Inhaber dieser Firma ist Georg Kasper-Bürki, von und in Serneus, Gemeinde Klosters. Handel mit Kolonialwaren. Haus Nr. 57.

28. November 1949. Hotel.

Heinrich Gabriel, in Sils i. E., Hotel «Silserhof» (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1935, Seite 444). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

28. November 1949. Bausoliermaterialien.

Scherer Jean, in Baden, Fabrikation und Vertrieb von «Rodex-Bau-Isoliermaterialien usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1949, Seite 1105). Da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen wurde, wird die Firma gelöscht.

28. November 1949.

Elektrizitätsgenossenschaft Aristau, in Aristau (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1941, Seite 1806). In der Generalversammlung vom 3. Dezember 1948 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Aargau und gesetzlich vorgeschriebene überdies im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Josef Stöckli-Rast, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist nun der bisherige Beisitzer Beat Meier-Konrad, von Aristau, in Birri, Gemeinde Aristau. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

28. November 1949.

Wasserversorgungsgenossenschaft Meienberg, in Sins (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1941, Seite 2567). In der Generalversammlung vom 18. April 1948 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt, den Ortsteil «Meienberg» mit gutem Trink- und Brunnenwasser zu versorgen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder weiterhin persönlich und solidarisch. Publikationsorgane sind der «Anzeiger für das Oberberlamb», in Sins, und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Adolf Huwyler, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und zugleich als Aktuar wurde gewählt Otto Bütler, von Auw, in Meienberg, Gemeinde Sins. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv.

28. November 1949.

Werner Suter, Fuhrhalterei Seon, in Seon. Inhaber dieser Firma ist Werner Suter-Häusermann, von und in Seon. Fuhrhalterei, Transporte mit Motorfahrzeugen. Bei der Kirche.

28. November 1949.

**Milchverwertungsgenossenschaft Klingnau**, in Klingnau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. März 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die gemeinsame Verwertung der produzierten Milch sowie die Förderung der Landwirtschaft durch genossenschaftliche Maschinenbenützung. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen in «Die Botschaft», in Klingnau, soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Diese zeichnen je zu zweien kollektiv. Dem Vorstand gehören an: Franz Bürl, als Präsident; Xaver Häfeli, als Vizepräsident; Otto Höchli, als Aktuar; Ludwig Keller, als Kassier; diese von Klingnau, und August Gumann, von Oberlunkhofen, als Beisitzer, alle in Klingnau.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

28. November 1949.

**Christlichsoziale Ferienhausgenossenschaft**, in Weinfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Oktober 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Betrieb von Ferienhäusern, bzw. die Beteiligung an solchen, um auf diese Weise der christlich-sozialen Arbeiterschaft der Schweiz vorab den Arbeiterfamilien billige Ferien zu ermöglichen. Die Genossenschaft hat keinerlei Gewinnabsicht. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen an die Genossenschaft erfolgen schriftlich oder durch Publikation im «Arbeiter» in Winterthur, Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 7 Mitgliedern, wovon 1 Mitglied dem Kantonalvorstand christlich-sozialer Organisationen des Kantons Thurgau angehören muss. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv mit je einem weiteren Vorstandsmitglied. Dem Vorstand gehören an: P. Karl Wiesli, von Rickenbach (Thurgau), in Weinfeld, Präsident; Dr. jur. Josef Osterwalder, von Waldkirch, in St. Gallen, Vizepräsident; Rudolf Münzer, von und in Schaffhausen, Aktuar; Paul Herzog, von Homburg, in Arbon, Kassier; Gottlieb Wirth, von Kirchberg (St. Gallen), in Amriswil; Josef Peter, von Bettwies, in Märwil, und Emil King, von Beinwil bei Muri (Aargau), in Mörschwil, Beisitzer. Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse 26.

28. November 1949.

**Aktlegesellschaft Böhl, Mühle Bürglen**, in Bürglen (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1947, Seite 2153). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 26. Oktober 1949 wurde der Gesellschaftszweck neu festgesetzt wie folgt: Betrieb einer Getreidemühle, Handel mit Mehl und Futtermitteln, Sägerei und Landwirtschaft. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Als weiteres Mitglied wurde Dora Böhl-Pfisterer, von Frauenfeld und Schönholzerswilen, in Frauenfeld, in den Verwaltungsrat gewählt; sie zeichnet nicht für die Gesellschaft.

28. November 1949. Materialien für Teppichhandarbeiten.

**Gottlieb Frey-Kronenberg**, bisher in Kesswil (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1935, Seite 2488). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Weinfeld verlegt. Jetztige Geschäftsnatur ist Handel mit Materialien für Teppichhandarbeiten. Schulstrasse 8.

28. November 1949. Schmiede, Taxameterbetrieb.

**Wilhelm Stähle**, in Diessenhofen. Inhaber dieser Firma ist Wilhelm Stähle, von und in Diessenhofen. Mechanische Schmiede, Taxameterbetrieb. Hauptstrasse 84.

28. November 1949. Uhren.

**Franz Schrenk Aktlegesellschaft**, in Kreuzlingen, Engros- und Einzelhandel mit Grossuhren, Taschen- und Armbanduhren usw. (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1946, Seite 513). Die Prokuren von Albert Gemperle und David Haas sind erloschen. Die bisherige Kollektivprokura von Franz Manfred Holzach wurde in Einzelunterschrift umgewandelt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Rettificazione e complemento.

**Federazione Installatori Elettrocisti Locarnesi (F.I.E.L.)**, in Locarno (FUSC. del 22 novembre 1949, N° 274, pagina 3028). Ragione sociale esatta. Aldo Zaccheo è segretario.

Ufficio di Lugano

25 novembre 1949. Carpenteria.

**Mumenthaler Willy**, in Cassarate di Castagnola, carpenteria (FUSC. dell'8 marzo 1949, N° 56, pagina 644). Il titolare Willy Mumenthaler e sua moglie Maria Giuseppina nata Poretti, hanno stabilito per contratto il regime della separazione dei beni.

26 novembre 1949. Costruzioni, ecc.

**A. e R. Franchini**, in Lamone. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo con inizio l'8 ottobre 1949, tra Arnoldo e Riccardo Franchini fu Francesco, da ed in Lamone. Impresa di costruzione, lavori in gesso ed in cemento armato.

28 novembre 1949. Rappresentanze in generi diversi.

**Francesco Mazzoli**, in Lugano. Titolare è Francesco Mazzoli di Ugo, di nazionalità italiana, in Genova (Italia). Procuratore con firma individuale e facoltà di disporre anche della proprietà immobiliare è Vittorio Torriani di Francesco, da ed in Mendrisio. Rappresentanze in generi diversi. Corso Pestalozzi 14.

Distretto di Mendrisio

18 novembre 1949. Impianti tessili, ecc.

**Heller e Ci. S. A. (Heller e Cie. A. G.) (Heller et Cie. S. A.)**, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la progettazione, l'organizzazione ed il controllo tecnico di impianti industriali tessili. Potrà inoltre assumere la gestione di impianti tessili e la partecipazione in società aventi per scopo l'esercizio della industria tessile, nonché la promozione di enti dedicati allo studio dei problemi connessi con l'industria tessile e di scuole tecnico-professionali. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 9 novembre 1949. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a tre membri, attualmente da tre che sono: Ernesto Heller di Giacomo, da Wil (S. Gallo), in Rapperswil (S. Gallo), presidente; Giuseppe Adamini fu Alessandro, da Agra, in Torino (Italia), e Danilo Chiesa di Antonio, da ed in Chiasso, membri. La società è impegnata dalla firma individuale del presidente. Via Luigi Favre 1.

28 novembre 1949.

**Autocasa**, auto carrozzeria società anonima, in Balerna. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo l'esercizio di una carrozzeria per automobili e commercio di articoli d'auto. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 23 novembre 1949. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, liberate in ragione del 40 % (20 000 fr.). Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata

da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Iginio Grosa, da Davesco Soragno, in Morbio Inferiore, il quale impegna la società con la sua firma individuale. Recapito: Sotto Bisio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

24 novembre 1949.

**Société du batoir à grains de Cottens-Sévery**, à Cottens, société coopérative (FOSC. du 15 juillet 1947, N° 162, page 1977). L'administration est composée de: Paul Rairoux, président, de Cottens, y domicilié; Jean Métraux, vice-président, de Hermenches, à Cottens, précédemment membre; André Girard, secrétaire (déjà inscrit); Ernest Bovay, précédemment vice-président, dont la signature est radiée, reste membre et caissier du conseil d'administration. Henri Bussy, président ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature du président ou du vice-président, signant conjointement avec le secrétaire.

Bureau de Lausanne

28 novembre 1949. Produits de beauté, etc.

**Simone Boulaz**, à Lausanne. Le chef de la maison est Simone Boulaz, de Renens et Jouxten-Mézery (Vaud), à Lausanne. Fabrication et commerce de produits de beauté. Exploitation d'un institut de beauté à l'enseigne: «Métropolitain Institutes». Rue du Valentin 18.

28 novembre 1949.

**Société Immobilière de Beau Soleil**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 16 janvier 1948, page 150). Dans sa séance du 4 octobre 1949, la justice de paix du cercle de Lausanne a décidé de relever de ses fonctions le curateur de la société Roger Noverraz; ses pouvoirs sont éteints. A été nommée seul administratrice avec signature individuelle, Marcelle Privet, de Sorens (Fribourg), à Lausanne. Le bureau est transféré: rue Centrale 5 (chez le notaire Marcel Käsermann).

28 novembre 1949. Boucherie, etc.

**M. Humbert**, à Lausanne, boucherie-charcuterie (FOSC. du 22 novembre 1949, page 3028). Cette inscription faisant double emploi avec l'inscription publiée dans la FOSC. du 26 août 1949, page 2235, est radiée d'office.

28 novembre 1949.

**Société Immobilière Beaugency A**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 26 novembre 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, l'exploitation et la vente de tous immeubles; la constitution et la radiation de tous droits réels immobiliers. La société reprend de M. Julien Meyrat, à Lausanne, la parcelle de terrain N° 3583 de la commune de Pully, lieu dit «Avenue de la Rosiaz» d'une surface de 660 m<sup>2</sup>, pour le prix de 25 fr. le m<sup>2</sup>. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la «Feuille des Avis officiels du canton de Vaud», sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations aux actionnaires sont insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. Charles Guyot, de Boudevilliers (Neuchâtel), à Lausanne, a été désigné comme seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: place St-François 12<sup>bis</sup> (chez la Société Fiduciaire «Lémano»).

28 novembre 1949.

**Société Immobilière Beaugency B**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 26 novembre 1949, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, l'exploitation et la vente de tous immeubles; la constitution et la radiation de tous droits réels immobiliers. La société reprend de l'Institution Château Mont-Choisi S. A., à Pully, une parcelle de terrain de 1374 m<sup>2</sup> à détacher de la parcelle 3540, sise à Pully, lieu dit «Avenue de la Rosiaz», pour le prix de 25 fr. le m<sup>2</sup>. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la «Feuille des Avis officiels du canton de Vaud», sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications aux actionnaires sont insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à 5 membres. Charles Guyot, de Boudevilliers (Neuchâtel), à Lausanne, a été désigné comme seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: place St-François 12<sup>bis</sup> (chez la Société Fiduciaire «Lémano»).

28 novembre 1949. Métaux non ferreux, etc.

**Marcel Bugnard**, à Lausanne, commerce, représentation, importation et exportation de métaux non ferreux, etc. (FOSC. du 29 décembre 1948, page 3543). Nouvelle adresse: Galerie du commerce 106.

28 novembre 1949. Gérance de valeurs, etc.

**Intramar S. A.**, à Lausanne, gérance de valeurs financières, etc. (FOSC. du 26 avril 1948, page 1173). Le bureau de la société est transféré: avenue de la Gare 7 (dans ses bureaux).

28 novembre 1949.

**Société Immobilière de l'Avenue Beaulieu 19/21**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 15 novembre 1947, page 3386). Le bureau est transféré: place de la Riponne 1 (chez Eug. Grimmbühler, architecte).

Bureau de Nyon

28 novembre 1949. Gypserie, peinture.

**Bertoncini frères**, à Nyon, entreprise de gypserie et peinture, société en nom collectif (FOSC. du 13 mai 1941, page 931). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1949. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Jacques Bertoncini, sous la raison «J. Bertoncini», à Nyon.

28 novembre 1949. Gypserie, peinture.

**J. Bertoncini**, à Nyon. Le chef de la maison est Jacques Bertoncini, de et à Nyon, époux séparé de biens d'Yvonne Sophie, née Tissot. La maison a repris depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1949, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Bertoncini frères», à Nyon, radiée. Entreprise de gypserie et peinture. Rue des Moulins 1.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

24. November 1949.

**Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach**, in Ernen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1934, Seite 1113). Gemäss Protokoll der Generalversammlung vom 25. August 1949 sind die Statuten revidiert und den neuen Bestimmungen des Obligationenrechts angepasst worden. Die Genossenschaft bezweckt die Ausbeutung des Mühlebachs zu elektrischer Licht- und Kraftgewinnung; die Stromlieferung für Licht, Wärme, Motoren und sonstige Zwecke für Haushalt, Gewerbe und Industrie in den Gemeinden Mühlebach, Ernen, Ausserbinn, Lax und Fiesch; die Ausführung von elektrischen Installationen jeglicher Art und Verkauf von elektrischen Apparaten und Maschinen in den genannten Stromzuteilungsgebieten. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu

Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im «Amtsblatt des Kantons Wallis» und in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von 3 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Clemezy Speckly bleibt Präsident und ist einzelunterschriftsberechtigt. Zum Geschäftsführer und zugleich Aktuar des Vorstandes ist gewählt worden Eduard Schmid, von und in Ernen, der zusammen mit dem Präsidenten die Unterschrift führt.

24. November 1949.

**Milchproduzentengenossenschaft Visp**, in Visp, Genossenschaft (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1932, Seite 2611, und Nr. 255 vom 31. Oktober 1936, Seite 2541). Gemäss Protokoll der Generalversammlung vom 12. Februar 1949 sind die Statuten revidiert und den neuen Bestimmungen des Obligationenrechts angepasst worden. Die Genossenschaft bezweckt die Verwertung der verfügbaren Milch der Produzenten von Visp und Umgebung durch Erstellung einer Käseerei und Verkauf von Milch an Konsumenten, Handel mit Molkerei- und landwirtschaftlichen Produkten und Bedarfsartikeln. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im «Amtsblatt des Kantons Wallis» und in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von 5 bis 7 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Unterschrift führen kollektiv der Präsident und der Aktuar.

24. November 1949.

**Krankenkasse Union**, in Lalden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 240 vom 15. Oktober 1942, Seite 2341). Gemäss Protokoll der Generalversammlung vom 29. August 1949 sind die Statuten revidiert und den neuen Bestimmungen des Obligationenrechts angepasst worden. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen werden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht, die übrigen im «Amtsblatt des Kantons Wallis». Othmar Wyrer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. An dessen Stelle ist als Kassier in den Vorstand gewählt worden Xaver Henzen, von Wiler (Wallis), in Visp. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten Viktor Anderegg oder mit dem Vizepräsidenten Paul Zimmermann.

25. November 1949.

**Krankenkasse Saas-Fee**, in Saas-Fee, Genossenschaft (SHAB. Nr. 62 vom 25. März 1946, Seite 809). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden Othmar Superaxo, Aktuar; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. An dessen Stelle ist als Aktuar in der Generalversammlung vom 20. Februar 1949 gewählt worden Paul Bumann, von und in Saas-Fee. Gestützt auf das Protokoll der Generalversammlung vom 18. September 1949 und mit Zustimmung des Bundesamtes für Sozialversicherung vom 28. September 1949 wird diese Firma im Handelsregister gelöscht. Da die Krankenkassen gemäss Art. 29 des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 Rechtspersönlichkeit besitzen, bleibt die Krankenkasse Saas-Fee weiterhin bestehen.

#### Bureau de Sion

24 novembre 1949.

**Sima S. A. Commerce de Vins et Liqueurs en Gros**, à Sion, commerce en gros de vins du pays et de l'étranger, fabrication et vente de liqueurs (FOSC. du 3 octobre 1947, N° 231, page 2896). En assemblée générale du 7 novembre 1949, la société a décidé sa dissolution. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Sima S. A. Commerce de Vins et Liqueurs en Gros** en liquidation par l'administrateur Camille Morand, déjà inscrit, qui engagera la société par sa signature individuelle. Les signatures de Camille Sierro et François Mayoraz sont radiées.

#### Bureau de St-Maurice

26 novembre 1949.

**Compagnie Minière de Versegères S. A.**, à Versegères, commune de Bagnes, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 21 février 1944, page 429). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

24 novembre 1949. Camionnage, transports.

**Willy Gaschen**, à Cortaillod. Le chef de la maison est Willy-Charles Gaschen, d'Anet (Berne), à Cortaillod. Camionnage officiel et transports. Rue de la Fin.

24 novembre 1949. Moteurs, machines, etc.

**Zurcher & Co S. A.**, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges (FOSC. du 24 avril 1941, N° 95, page 791). Daniel Raymondaz, actuellement fondé de pouvoir, a été nommé directeur. Il continuera à engager la société par sa signature apposée collectivement avec l'administrateur ou un fondé de procuration. Louis-Auguste Thiébaud, de Bôle, à Neuchâtel; Max-Henri-Arnold Lohner, de Grindelwald, à Neuchâtel, et Louis Bolle, des Verrières (Suisse), à Gorgier, ont été nommés fondateurs de procuration avec signatures collectives à deux. Les signatures de Michel Sauthier, directeur, et Walter Bickel, fondé de procuration, sont radiées et leurs pouvoirs éteints.

24 novembre 1949. Biens mobiliers et immobiliers.

**Multiform S. A.**, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, vente, achat, gestion, etc., de biens mobiliers et immobiliers (FOSC. du 3 juin 1949, N° 128, page 1498). Constantin Comina (déjà inscrit) devient administrateur unique de la société, par suite de démission de l'administrateur Marcel Etienne dont la signature est radiée.

26 novembre 1949.

**Cave coopérative** du centre du district de Boudry, à Boudry, société coopérative (FOSC. du 23 août 1946, N° 196, page 2504). Suivant procès-verbal de son assemblée générale ordinaire du 26 mars 1949, la société a décidé: a) de prendre comme nouvelle raison sociale: **Caves du centre du district de Boudry**; b) d'augmenter le montant nominal des parts sociales de 20 fr. à 40 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 novembre 1949. Marchandises de toute nature, etc.

**Ochsenbeln et Wirth, Transactis**, à La Chaux-de-Fonds, importation, exportation et commerce de marchandises de toute nature et de tous produits bruts ou confectionnés, société en nom collectif (FOSC. du 16 décembre 1948, N° 295). La société est dissoute et radiée, la liquidation étant terminée.

25 novembre 1949. Marchandises de toute nature, horlogerie, etc.

**J. Ochsenbeln, Transactis**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Jack-Willi Ochsenbeln, de et à La Chaux-de-Fonds. Importation, exportation et commerce de marchandises de toute nature et de tous produits bruts ou confectionnés, achat, vente et exportation d'horlogerie. Rue Léopold-Robert N° 56 a.

26 novembre 1949.

**Garage des Entilles S. A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 25 novembre 1949, N° 277). Le capital social de 60 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

28 novembre 1949.

**Garage du Centre H. Schärer**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Henri-Walter Schärer, de Hirzel (Zurich), à La Chaux-de-Fonds, séparé de biens de Anna, née Schibler. Exploitation d'un garage et atelier de réparations. Rue de la Serre 28. (Inscription faite d'office conformément à l'article 57 de l'O. R. C. al. 4.)

#### Bureau de Neuchâtel

Rectification.

**Erbel S. A.**, à Neuchâtel (FOSC. du 24 novembre 1949, N° 276, page 3056). La société acquerra, pour le prix de 78 000 fr. les articles 6881 et 6631 du cadastre de Neuchâtel de M<sup>e</sup> Maurice Walter, avocat, à Neuchâtel, immeubles faisant partie de la masse en faillite F. Zwahlen, par suite de subrogation (et non les articles 6331 et 6631).

26 novembre 1949. Vins, spiritueux.

**Gabriel Custor**, à Neuchâtel, importation, courtage et représentation de vins et spiritueux (FOSC. du 7 janvier 1946, N° 4, page 46). Par suite de changement de la numérotation de la rue, les locaux sont actuellement Maladière 52.

28 novembre 1949.

**Société anonyme de l'Hôtel Suisse Neuchâtel** (Schweizerhof A. G. Neuenburg), à Neuchâtel (FOSC. du 12 mai 1947, N° 109, page 1294). Henri-David Mader, décédé, et Gustave-Heinrich-Karl-Georg-Gottfried-Ruedi Gyger, démissionnaire, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints et leurs signatures radiées. Le conseil d'administration est actuellement composé de: André Berthoud, de Neuchâtel et Couvet, à Corcelles-Cormondèche (Neuchâtel), président; Louis-Auguste Thiébaud, de Bôle, à Neuchâtel, secrétaire, et Jean-Victor Degoumois, assesseur (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

28 novembre 1949.

**Sonyma S. A. Société financière et de participations** (Sonyma A. G. für Finanzierungen und Beteiligungen), à Neuchâtel (FOSC. du 10 septembre 1946, N° 211, page 2660). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège de la société à Travers (FOSC. du 25 novembre 1949, N° 277, page 3069).

28 novembre 1949.

**Henri Stumpf «Taxi-Bleu»**, à Neuchâtel. Le chef de cette maison est Maurice-Henri Stumpf, de Treycovagnes (Vaud), à Neuchâtel. Entreprise de transports automobiles de personnes. Evole 11.

#### Genève — Genève — Ginevra

25 novembre 1949. Menuiserie-charpente.

**J. Mühlemann**, à Genève, entreprise de menuiserie-charpente, en faillite (FOSC. du 12 mai 1949, page 1280). Par jugement du 24 novembre 1949, le Tribunal de première instance de Genève a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription subsiste.

25 novembre 1949. Administration de biens, etc.

**Mnerag A. G.**, à Genève, administration de biens et participation à des entreprises, etc. (FOSC. du 22 juin 1942, page 1414). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Genève par suite de transfert du siège de la société à Baden (Argovie) (FOSC. du 22 novembre 1949, page 3027).

25 novembre 1949.

**Compagnie d'Assurances Nationale Sulse**, succursale de Genève (FOSC. du 15 juillet 1948, page 1989), société anonyme avec siège principal à Bâle. Les directeurs-adjoints: le D<sup>r</sup> Max Gürtler, de et à Bâle, et Ernest Velin, de Carouge, à Bâle, et les sous-directeurs: le D<sup>r</sup> Hermann Müller, de et à Bâle, Josef Bernhard, de et à Bâle, et Emil Durisch, de et à Bâle (tous inscrits au siège principal), engagent la succursale de Genève par leur signature collective à deux.

25 novembre 1949.

**TAREX S. A. Fabrique de Machines**, à Genève (FOSC. du 25 février 1948, page 563). Léo du Pasquier (inscrit jusqu'ici comme directeur) est nommé directeur général. Henri Rousso (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir), est nommé directeur des ventes. Les sus-nommés continuent à engager la société en signant collectivement à deux.

25 novembre 1949. Valeurs mobilières, etc.

**Camar S. A.**, à Genève, achat, vente et gestion de valeurs mobilières, etc. (FOSC. du 20 février 1948, page 521). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 novembre 1949, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

25 novembre 1949. Participations financières, etc.

**Bastaque S. A.**, à Chêne-Bougeries, administration de participations financières, etc. (FOSC. du 19 juillet 1947, page 2045). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 novembre 1949, ladite société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

25 novembre 1949.

**Société Anonyme Commerciale et Industrielle de Confliserie**, à Genève (FOSC. du 6 janvier 1948, page 24). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 août 1949, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 novembre 1949. Pharmacie.

**N. Campanini**, à Genève. Le chef de la maison est Nino Campanini, de et à Genève. Pharmacie, à l'enseigne: «Pharmacie du Rhône». Quai des Bergues 31.

26 novembre 1949. Articles textiles, etc.

**L. Benkert**, à Genève, représentation et commerce de tous articles textiles et d'articles de diverses natures (FOSC. du 3 octobre 1949, page 2565). Par jugement du 7 novembre 1949, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

26 novembre 1949. Location de wagons spéciaux, etc.

**Sopav S. A.**, à Genève, location de wagons spéciaux et bateaux citernes, etc. (FOSC. du 27 janvier 1949, page 263). Le capital social de 100 000 fr. est actuellement libéré jusqu'à concurrence de 85 000 fr. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 novembre 1949, la société a modifié ses statuts en conséquence. Edouard Bréguet (jusqu'ici secrétaire), a été nommé président, et Enrique Weissenbach (jusqu'ici président), a été nommé secrétaire du conseil d'administration. L'administrateur Georges-Henri Jæger (inscrit) n'exerce plus la signature sociale. La société n'est donc engagée que par la signature collective du président et du secrétaire du conseil susdésignés.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle  
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Oktober 1949

Deuxième quinzaine d'octobre 1949 — Seconda quindicina d'ottobre 1949

I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> ParteHinterlegungen — Dépôts — Depositi  
79211—79800

- Nr. 79211. 30. September 1949, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ringabhebezeuge für zahnärztliche Praxis. — Rico Sandhofer, Bäckerstrasse 15, Zürich (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich.
- Nr. 79212. 13. Oktober 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Distanzanzeiger für die Schweiz. — Verband Trustrfreier Benzin- und Heizöl-Importeure der Schweiz, Talstrasse 11, Zürich (Schweiz).
- Nr. 79213. 13. Oktober 1949, 19 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Fiche de contrôle pour emballages de fournitures et pièces d'horlogerie. — Pierre Tissot, chemin des Aubépines 27<sup>bis</sup>, Lausanne (Suisse).
- Nr. 79214. 14. Oktober 1949, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wasserstrahlpumpe (Injektor). — Paul Studer-Hüggli, Spengler, Nr. 770, Ribourg-Möhlin (Schweiz).
- Nr. 79215. 15. Oktober 1949, 20 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Calendrier de football. — Paul Berguerand, Publi-sport, Martigny-Ville (Suisse).
- Nr. 79216. 17. Oktober 1949, 8 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Contre-pointe pour tour de mécanicien, etc. — Edgar Tièche S. à r. l., Unterer Kanalweg 23, Nidau (Suisse).
- Nr. 79217. 17. Oktober 1949, 8 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Potence pour le cassage des pierres fines pour horlogerie, etc. — Edgar Tièche S. à r. l., Unterer Kanalweg 23, Nidau (Suisse).
- Nr. 79218. 17. Oktober 1949, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reisekinderbett. — Frau A. Stüchell-Bernet, Hofplatz, Wil (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 79219. 17. Oktober 1949, 11 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Emblème publicitaire d'une communauté d'intérêts immobiliers. — SIPC Société anonyme de placements collectifs et de gestion, rue du Midi 2, Lausanne (Suisse).
- Nr. 79220. 17. Oktober 1949, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rennlenker für Velo. — Jos. Mettauer, Velos en gros, Zürcherstrasse 29, Baden (Schweiz).
- Nr. 79221. 17. Oktober 1949, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kopfteilversteller für Matratzen und dgl. — Max Dettwiler, Heinrich-Federer-Strasse 4, Zürich 38 (Schweiz).
- Nr. 79222. 17. Oktober 1949, 19 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Lit repliable. — Edmond Junod, rue St-Laurent 33, Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, ing.-conseil, Lausanne.
- Nr. 79223. 17. Oktober 1949, 19 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Canapé transformable en lit. — Edmond Junod, rue St-Laurent 33, Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, ing.-conseil, Lausanne.
- Nr. 79224. 17. Oktober 1949, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Radio-Möbel. — Karl Zöllig, Rosenbergstrasse 52, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen. — «Priorität: OLMA Ostschweizer Land- und Milch-wirtschaftliche Messe und Ausstellung, St. Gallen, eröffnet am 13. Oktober 1949.»
- Nr. 79225. 18. Oktober 1949, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — In einen Glättisch umwandbare Leiter. — Karl Zünd, Hauptstrasse, Rebstein (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 79226. 18. Oktober 1949, 15 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Formules de rangeurs pour le tir. — Gaston Dubols, chemin des Cerisiers 1, Renens (Vaud, Suisse).
- Nr. 79227. 18. Oktober 1949, 16 Uhr. — Versiegelt. — 60 Muster. — Stickerien. — Aug. Giger & Co., Teufener Strasse 11, St. Gallen C (Schweiz).
- Nr. 79228. 18. Oktober 1949, 16 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackung für Schachtelkäse. — Dr. Hs. Christen, Grenzweg 9, Liebefeld-Bern (Schweiz).
- Nr. 79229. 18. Oktober 1949, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Krawatten-nadel. — Max Dörrflinger, Eichenstrasse 20, Basel (Schweiz).
- Nr. 79230. 19. Oktober 1949, 16 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sport-Toto-Roulette. — Heinz Hänggi, Stanzwerkzeugmacherei, Grenchen (Solothurn, Schweiz).
- Nr. 79231. 18. Oktober 1949, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fischerrutenhalter. — Hermann Schweizer, Winterfeldweg 61, Bern-Bümpliz (Schweiz).
- Nr. 79232. 18. Oktober 1949, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Packung für hygienische Damenbinden. — Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen, Neuhausen am Rheinfluss (Schweiz).
- Nr. 79233. 19. Oktober 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Velonummerhalter. — Armand Klener, Mechaniker, im Hasel, Oberkulm (Aargau, Schweiz).
- Nr. 79234. 19. Oktober 1949, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Pack-schachtel. — Alfred Müller & Cie. AG., Lenzburg (Schweiz).
- Nr. 79235. 19. Oktober 1949, 15 3/4 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Gas-analytisches Reaktionsgefäß. — Charles Rehnert, Dorfstrasse 18, Wabern bei Bern (Schweiz).
- Nr. 79236. 19. Oktober 1949, 15 3/4 h. — Cacheté. — 10 modèles. — Sacs à main pour dames. — Madame Irma Mendé, Planchamp sur Clarens (Vaud, Suisse).
- Nr. 79237. 19. Oktober 1949, 17 Uhr. — Offen. — 45 Modelle. — Damenhüte. — Carl Müller AG., Waldmannstrasse 6, Zürich (Schweiz).
- Nr. 79238. 19. Oktober 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklame-tafel mit Sportresultat-Tabelle. — Paul Ambord, Stüssistrasse 59, Zürich 57 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 79239. 19. Oktober 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ballon-feder zu Kopspindeln und Aufsteckspindeln an Textilmaschinen. — Jos. Schuifer & Sohn, mechanische Werkstätte, Seewen (Schweiz, Schweiz).
- Nr. 79240. 19. Oktober 1949, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadran de montre-réveil. — Société Anonyme de la Fabrique d'Horlogerie Le Coultre & Cie, Le Sentier (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Nr. 79241. 19. Oktober 1949, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schrubberhalter. — Walter Eglin-Moosbrugger, Konstruktionswerkstätte, Orma-lingen (Basel-Land, Schweiz).
- Nr. 79242. 19. Oktober 1949, 20 Uhr. — Offen. — 7 Muster. — Möbelstoffe. — Aktiengesellschaft für Handweberei, Oherarth (Schweiz, Schweiz).
- Nr. 79243. 19. Oktober 1949, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrische Lampe. — Wilhelm Albert Imhof, Schaffhauserstrasse 585, Glattbrugg (Schweiz). Vertreter: A. W. Metz, Zürich.
- Nr. 79244. 20. Oktober 1949, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pommes frites- und Gemüse-Schneider. — Josef Zanon, Wasserschöpfli 51, Zürich 3 (Schweiz).
- Nr. 79245. 21. Oktober 1949, 8 3/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Waschmaschine. — Gottfr. Schmid, Installationen, Hasle bei Burgdorf (Schweiz).
- Nr. 79246. 21. Oktober 1949, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kabelrolle. — Hermann Lanz AG., Murgenthal (Schweiz).
- Nr. 79247. 21. Oktober 1949, 19 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Etuis pour emballage de montre. — Vuille & Cie, Fribourg (Suisse).
- Nr. 79248. 21. Oktober 1949, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Patère. — Paul Desvoignes, avenue d'Echallens 4b, Lausanne (Suisse).
- Nr. 79249. 21. Oktober 1949, 19 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Couvercles de pôt. — Paul Desvoignes, avenue d'Echallens 4h, Lausanne (Suisse).
- Nr. 79250. 21. Oktober 1949, 21 Uhr. — Versiegelt. — 18 Modelle. — Beleuch-tungskörper. — BELMAG Zürich, Beleuchtungs- & Metallindustrie AG., Bubenbergstrasse 10, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Nr. 79251. 22. Oktober 1949, 10 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strebe für das Baugewerbe. — Friedr. Herrmann, Schreiner, Höhweg, Rohrbach bei Huttwil (Schweiz).
- Nr. 79252. 22. Oktober 1949, 12 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Aiguilles de montres, pendules, réveils, régulateurs. — «UNIVERSO» S.A., Société Générale des Fabriques d'Aiguilles, rue Numa-Droz 85, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 79253. 22. Oktober 1949, 12 1/4 h. — Ouvert. — 5 dessins. — Cadrans pour baromètres. — Thermo-Baro S. à r. l., rue Saint-Honoré 5, Neuchâtel (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Nr. 79254. 22. Oktober 1949, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Distanzanzeiger für die Schweiz. — Verband Trustrfreier Benzin- und Heizöl-Importeure der Schweiz, Talstrasse 11, Zürich (Schweiz).
- Nr. 79255. 22. Oktober 1949, 15 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Modellbogen. — Pädagogischer Verlag des Lehrervereins Zürich, Friesenbergstrasse 90, Zürich (Schweiz). Rechtsnachfolger des Urhebers Hch. Pfeningger, Zürich.
- Nr. 79256. 22. Oktober 1949, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fischerlöffel. — Hans Sigris, Techniker, Allenmoosstrasse 32, Zürich 6 (Schweiz).
- Nr. 79257. 25. Oktober 1949, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Anhänger. — Gottlieb Hauser, Weihergasse 20, Bern (Schweiz).
- Nr. 79258. 18. Oktober 1949, 20 3/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zur Aufnahme von Flüssigkeit oder Luft dienender Kautschukring. — Erik Zaar, Lehargasse 3, Wien VI (Oesterreich). Rechtsnachfolger des Urhebers Julius Arigi, Seewalchen am Attersee. Vertreter: A. Braun, Basel.
- Nr. 79259. 22. Oktober 1949, 14 Uhr. — Offen. — 12 Modelle. — Blumen-schale, Blumenkörbchen, Blumen. — Giovanni Marsano, Bahnhofstrasse/Paradeplatz, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Nr. 79260. 22. September 1949, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Möbel-beschläge. — Max Borbach, Bleicherweg 5, Zürich 1 (Schweiz).
- Nr. 79261. 24. Oktober 1949, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ver-packungshülle für elektrisches Heizkissen. — Arthur Wagner, Winterthurerstrasse 437, Zürich (Schweiz).
- Nr. 79262. 24. Oktober 1949, 10 Uhr. — Versiegelt. — 14 Muster. — Ver-packungshüllen für elektrische Heizkissen. — Arthur Wagner, Winterthurerstrasse 437, Zürich (Schweiz).
- Nr. 79263. 24. Oktober 1949, 12 Uhr. — Offen. — 74 Modelle. — Schuhwaren. — Walder & Co. AG. Schuhfabrik Brüttisellen, Brüttisellen (Zürich, Schweiz).
- Nr. 79264. 24. Oktober 1949, 16 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Couteau à dé-couper; presse à main universelle. — Adolphe Laurent, Tuileries de Grand-son (Suisse).
- Nr. 79265. 24. Oktober 1949, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Teigwaren-packungen. — Gerolamo Scolari AG., Teigwarenfabrik, Derendingen (Schweiz).
- Nr. 79266. 24. Oktober 1949, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Abfüll-Apparat für flüssige Parfümeriewaren. — Eduard Christmann, Papiermühlweg 19, Winterthur 8 (Schweiz).
- Nr. 79267. 25. Oktober 1949, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Krawatten. — Alfred Marx, Zollstrasse 42, Zürich 5 (Schweiz).
- Nr. 79268. 25. Oktober 1949, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Violinsteg. — Otto Graber, Pilatusstrasse 39, Luzern (Schweiz).
- Nr. 79269. 25. Oktober 1949, 16 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Klapp-stuhl und Feldsessel. — Holzwarenfabrik Murgenthal AG., Murgenthal (Schweiz).
- Nr. 79270. 25. Oktober 1949, 22 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Saladier. — Bosshardt & Co. AG., Industriestrasse 17, Luzern (Schweiz).
- Nr. 79271. 26. Oktober 1949, 9 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Etiquette pour bouteille à vin. — Société de l'Imprimerie et Lithographie Klauselder S.A., Vevey (Suisse).
- Nr. 79272. 26. Oktober 1949, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Würfelspiel. — Otto Zumbach, Letziggrabenstrasse 162, Zürich 9 (Schweiz).
- Nr. 79273. 26. Oktober 1949, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pendulette. — Charles Hirschy, A St-Eloi, Tunnels 12, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 79274. 26. Oktober 1949, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug. — Heinrich Eckinger, Möbelwerkstätte, Dornach (Schweiz).
- Nr. 79275. 26. Oktober 1949, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Couverture pour chiens. — Emile Lefort, articles pour chiens, avenue Floréal 13, Lausanne (Suisse).
- Nr. 79276. 26. Oktober 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Würfelspiel. — Wendelin Merz, Rotbuchstrasse 15, Dübendorf (Schweiz).
- Nr. 79277. 26. Oktober 1949, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Cuisinière élec-trique. — Albert Melster, Miège sur Sierre (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 79278. 26. Oktober 1949, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Gril. — Albert Melster, Miège sur Sierre (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 79279. 27. Oktober 1949, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Pièce à musique. — Donat Gulgnard, technicien, Sainte-Croix (Vaud, Suisse).



- N° 79280. 27 octobre 1949, 17½ h. — Ouvert. — 1 dessin. — Emblème publicitaire d'une communauté d'intérêts immobiliers. — **SIPCO Société anonyme de placements collectifs et de gestion**, rue du Midi 2, Lausanne (Suisse).
- Nr. 79281. 27. Oktober 1949, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ringheizkörper. — Martin Schiesser, Konstrukteur, Zelglistrasse 62, Aarau (Schweiz).
- Nr. 79282. 28. Oktober 1949, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Konservengabel. — Paul Däster jun., Rothrist (Schweiz).
- Nr. 79283. 28. Oktober 1949, 16¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schiessspiel. — Carl Jean Roth, Bälliz 37, Heiligenschwendi, Post Hünibach (Schweiz).
- N° 79284. 28 octobre 1949, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sandalette pour dame. — **Fabrique de Pantouffes de Luxe S.A.**, rue du Pré-Jérôme 16—18, Genève (Suisse).
- Nr. 79285. 28. Oktober 1949, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zigarreneinzelpackungen. — **Weltner & Co.**, Basel (Schweiz).
- Nr. 79286. 29. Oktober 1949, 11 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Wäschetrockner. — Ernst Stelner, Freiburgstrasse 367, Bern-Bümpliz (Schweiz).
- Nr. 79287. 29. Oktober 1949, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhreinigungs-Gerät. — Hans Schär, Hofackerstrasse 27, Zürich 7 (Schweiz).
- Nr. 79288. 29. Oktober 1949, 13 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Damen-Shawls. — Fred Spillmann, Rheinsprung 1, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- N° 79289. 29 octobre 1949, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Support pour machine à effacer. — **Fernand Moser**, dessinateur, Bévillard (Berne, Suisse).
- Nr. 79290. 29. Oktober 1949, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modcll. — Spielflugzeug. — Werner Isell, Greyerzstrasse 26, Bern (Schweiz).
- Nr. 79291. 29. Oktober 1949, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tränkeeinrichtung. — Emil Dorigo, Rütli (Zürich, Schweiz).
- Nr. 79292. 29. Oktober 1949, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schrotmesser für Heu. — Fritz Born, Schmiede, Bützberg (Bern, Schweiz).
- Nr. 79293. 31. Oktober 1949, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zeichenschablone. — Paul Schumann-Widmer, Weiherhofstrasse 108, Basel (Schweiz).
- Nr. 79294. 31. Oktober 1949, 10¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Anhänger. — **Gottlieb Hauser**, Weihergasse 20, Bern (Schweiz).
- Nr. 79295. 31. Oktober 1949, 14¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Trag- und Verbindungskörper für Lamellenstoren. — René Bichsel, Zähringerstrasse 51a, Bern (Schweiz).
- N° 79296. 31 octobre 1949, 16 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Enrouleur de rubans de papier. — **Robert Käser**, rue de l'Ecluse 11, Neuchâtel (Suisse).
- Nr. 79297. 31. Oktober 1949, 17 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Kartonhüllen, Blechdose und Tube. — **FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Waffefabriken AG**, Flawil (Schweiz).
- Nr. 79298. 31. Oktober 1949, 17 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Kartonhüllen. — **FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Waffefabriken AG**, Flawil (Schweiz).
- N° 79299. 31 octobre 1949, 18 h. — Ouvert. — 30 modèles. — Sièges et meubles de style. — **Mottu Frères, Société Anonyme**, rue de Genève 93, Thônex (Genève, Suisse).
- Nr. 79300. 31. Oktober 1949, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rouladenform. — **Robert Mauch**, Zürcherstrasse 98, Schlieren (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

## II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>e</sup> Parte

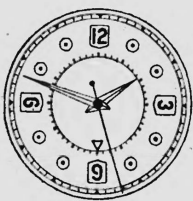
### Abbildungen von Modellen für Taschenuhren (die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

#### Reproductions de modèles pour montres (les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

#### Riproduzioni di modelli per orologi (eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- N° 79240. 19 octobre 1949, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Cadran de montre-réveil. — **Société Anonyme de la Fabrique d'Horlogerie Le Coultre & Cie, Le Sentier** (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.

N° 1668



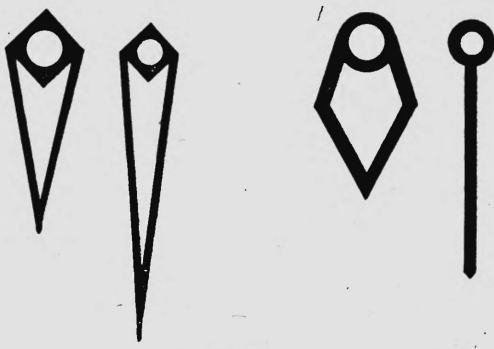
- N° 79252. 22 octobre 1949, 12 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Aiguilles de montres, pendules, réveils, régulateurs. — **« UNIVERSO » S.A.**, Société Générale des Fabriques d'Aiguilles, rue Numa-Droz 85, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 2390

N° 2400

N° 2401

N° 2402



## III. Abteilung — III<sup>e</sup> Partie — III<sup>e</sup> Parte

### Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- N° 62881. 25 juillet 1939. — (III<sup>e</sup> période 1949/1954). — 1 modèle. — Carterpoignée pour rasoir électrique. — **H. Bueche-Rossé**, Fabrique « Montoz », Court (Berne, Suisse); enregistrement du 25 octobre 1949.
- N° 63243. 18 décembre 1939. — (III<sup>e</sup> période 1949/1954). — 7 dessins. — Cadrans de pièces d'horlogerie. — **Progressia S.A.**, Fabrique de cadrans métal, Nidau (Berne, Suisse). Mandataire: W. Kœlliker, Bienne; enregistrement du 21 octobre 1949.
- Nr. 69446. 29. Juli 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modcll. — Umwälzpumpe für Flüssigkeiten. — **Charles Relnert**, Dorfstrasse 18, Wabern bei Bern (Schweiz); registriert den 19. Oktober 1949.
- N° 69448. 31 juillet 1944. — (II<sup>e</sup> période 1949/1954). — 2 modèles. — Cendriers. — **Claude Perret**, chemin du Reposoir 25, Lausanne (Suisse); enregistrement du 27 octobre 1949.
- N° 69521. 18 août 1944. — (II<sup>e</sup> période 1949/1954). — 1 modèle. — Dispositif se fixant sur les récipients de lavage des légumes et empêchant les légumes de déborder avec le trop-plein d'eau. — **Jean Pauroux**, Chexbres (Suisse); enregistrement du 19 octobre 1949.
- N° 69763. 6 octobre 1944. — (II<sup>e</sup> période 1949/1954). — 1 modèle. — Appareil destiné à vérifier l'étanchéité des boîtes. — **Fabrique des Montres Zenith S.A.**, Le Locle (Suisse); enregistrement du 2 novembre 1949.
- Nr. 69790. 25. September 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Modell. — Verbindungsgürtel für Hemd und Hose. — **Albert Egli**, Lindenbachstrasse 34, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 26. Oktober 1949.
- Nr. 69968. 18. November 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Modellbogen. — **Pädagogischer Verlag des Lehrervereins Zürich**, Friesenbergstrasse 90, Zürich (Schweiz); Rechtsnachfolger von Hch. Pfenninger, Zürich; registriert den 25. Oktober 1949.
- Nr. 69969. 18. November 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 1 Muster. — Modellbogen. — **Pädagogischer Verlag des Lehrervereins Zürich**, Friesenbergstrasse 90, Zürich (Schweiz); Rechtsnachfolger von Jakob Hengaertner, Zürich; registriert den 25. Oktober 1949.
- Nr. 69988. 21. November 1944. — (II. Periode 1949/1954). — 16 Modelle. — Gummisohlen, Gummiabsätze, Gummiplatten. — **Schweiz. Draht- & Gummwerke**, Altdorf (Uri, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 2. November 1949.
- N° 70154. 28 décembre 1944. — (II<sup>e</sup> période 1949/1954). — 1 modèle. — Lunette de boîte de montre. — **Montres Rolex S. A.**, rue du Marché 18, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 28 octobre 1949.
- N° 79219. 17 octobre 1949. — (II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> périodes 1954/1964). — 1 dessin. — Emblème publicitaire d'une communauté d'intérêts immobiliers. — **SIPCO Société anonyme de placements collectifs et de gestion**, rue du Midi 2, Lausanne (Suisse); enregistrement du 29 octobre 1949.
- Nr. 79234. 19. Oktober 1949. — (II. Periode 1954/1959). — 1 Modell. — Packschachtel. — **Alfred Müller & Cie. AG.**, Lenzburg (Schweiz); registriert den 29. Oktober 1949.
- N° 79280. 27 octobre 1949. — (II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> périodes 1954/1964). — 1 dessin. — Emblème publicitaire d'une communauté d'intérêts immobiliers. — **SIPCO Société anonyme de placements collectifs et de gestion**, rue du Midi 2, Lausanne (Suisse); enregistrement du 7 novembre 1949.

### Löschungen — Radiations — Radlazioni

- Nr. 53678. 16. Oktober 1934. — 2 Muster. — Packungen für Tabakfabrikate.
- Nr. 53679. 16. Oktober 1934. — 4 Muster. — Testabzeichen für Ski-Prüfungen.
- Nr. 53683. 17. Oktober 1934. — 1 Modell. — Aufreissverschluss für Käseschachteln.
- Nr. 53690. 18. Oktober 1934. — 1 Muster. — Aufmachung für Gummilitzen und -bänder.
- Nr. 53691. 18. Oktober 1934. — 1 Modell. — Aufmachung für Gummilitzen und -bänder.
- N° 53696. 16 octobre 1934. — 1 modèle. — Cuiller à thé.
- Nr. 53698. 18. Oktober 1934. — 1 Modell. — Brief-Heftvorrichtungshülle.
- Nr. 53699. 19. Oktober 1934. — 8 Modelle. — Fensterbankprofile.
- Nr. 53701. 20. Oktober 1934. — 2 Muster. — Büchsen für Bodenwische.
- Nr. 53710. 22. Oktober 1934. — 1 Modell. — Fleischhackmesser.
- Nr. 53717. 19. Oktober 1934. — 2 Modelle. — Korksteinplatten.
- Nr. 53723. 24. Oktober 1934. — 1 Muster. — Gewirkte Damenstrümpfe.
- Nr. 53726. 25. Oktober 1934. — 1 Modell. — Konfiserie-Artikel (Hustenbonbons).
- Nr. 53727. 25. Oktober 1934. — 1 Muster. — Verpackung für Konfiserieartikel (Hustenbonbons Milch-Malz).
- N° 53735. 25 octobre 1934. — 1 modèle. — Machine à tailler.
- Nr. 53747. 27. Oktober 1934. — 9 Modelle. — Hufstollen.
- Nr. 53757. 26. Oktober 1934. — 2 Modelle. — Skistockgriff; Skistock mit Schneereif.
- Nr. 62832. 18. Juli 1939. — 5 Muster. — Etiketten für Flaschenweine.
- Nr. 62836. 19. Juli 1939. — 2 Modelle. — Photoständer.
- Nr. 62837. 19. Juli 1939. — 1 Modell. — Mundstück für Appenzellerpfeife.
- Nr. 62847. 21. Juli 1939. — 1 Modell. — Schweinefutter-Transportkarren.
- Nr. 62848. 21. Juli 1939. — 1 Modell. — Kartoffeldämpfer mit angebautem Wasserschiff.
- Nr. 62853. 21. Juli 1939. — 3 Modelle. — Beutel für Aufbrühmaterial.
- Nr. 62854. 21. Juli 1939. — 3 Modelle. — Beutel für Aufbrühmaterial.
- Nr. 62855. 21. Juli 1939. — 1 Modell. — Pneumatik für Fahrzeuge.
- Nr. 62874. 25. Juli 1939. — 3 Modelle. — Kinder-Sportwagen.
- Nr. 62875. 26. Juli 1939. — 1 Modell. — Wollfederäustlinge.
- Nr. 62877. 26. Juli 1939. — 1 Modell. — Menuständer.
- Nr. 62884. 27. Juli 1939. — 1 Modell. — Kinderwagen-Anbaukotflügel.
- Nr. 62885. 28. Juli 1939. — 3 Modelle. — Pneumatik für Fahrzeuge.
- Nr. 62900. 29. Juli 1939. — 2 Modelle. — Siegelmarken.
- N° 69370. 18 juillet 1944. — 1 modèle. — Couverture pour l'horaire officiel.

Nr. 69373.	17. Juli	1944.	— 1 Modell. — In einen Kinderwagen umwandelter Schlitten.
Nr. 69374.	18. Juli	1944.	— 1 Modell. — Kaminaufsatz.
Nr. 69375.	18. Juli	1944.	— 10 Muster. — Möbel- und Dekorationsstoffe.
Nr. 69378.	18. Juli	1944.	— 1 Modell. — Geduldspiel.
Nr. 69381.	19. Juli	1944.	— 1 Modell. — Bride zum Halten von Drahtbügeln.
Nr. 69382.	19. Juli	1944.	— 2 Modelle. — Rasierklingen.
Nr. 69384.	20. Juli	1944.	— 2 Modelle. — Handknöchel-Schutzverband und Daumenballen-Schutzverband.
N° 69385.	20 luglio	1944.	— 1 modello. — Calzature a sandalo.
N° 69389.	21 juillet	1944.	— 1 modèle. — Article de décoration (voilier stylisé).
N° 69390.	21 juillet	1944.	— 5 modèles. — Jouets articulés.
Nr. 69391.	21. Juli	1944.	— 2 Modellc. — Stollen.
Nr. 69392.	21. Juli	1944.	— 1 Muster. — Reklamebild.
N° 69393.	21 juillet	1944.	— 1 modèle. — Etau universel.
Nr. 69394.	19. Juli	1944.	— 1 Modell. — Zugvorrichtung an Wäscheaufhängevorrichtungen zwecks Spannungsausgleiches bei nassem oder trockenem Seil.
Nr. 69398.	21. Juli	1944.	— 1 Modell. — Endsäulenständer für Pissoiranlagen.
Nr. 69399.	21. Juli	1944.	— 1 Modell. — Putz- und Schlauchhahnenkasten für Pissoiranlagen.
N° 69400.	22 luglio	1944.	— 2 modelli. — Portatagliandi, specialmente di tessere annonaire.
Nr. 69401.	22. Juli	1944.	— 1 Modell. — Haushaltsgegenstand.
Nr. 69402.	22. Juli	1944.	— 1 Modell. — Velos.
N° 69403.	22 juillet	1944.	— 1 modèle. — Rivet automatique.
Nr. 69404.	22. Juli	1944.	— 1 Modell. — Uhrarmbänder.
Nr. 69405.	22. Juli	1944.	— 1 Modell. — Hobelbanknecht.
N° 69409.	24 luglio	1944.	— 1 modello. — Astuccio automatico per rosso da labbra.
N° 69410.	24 luglio	1944.	— 1 modello. — Astuccio per rosso da labbra.
N° 69411.	25 juillet	1944.	— 1 modèle. — Tournevis.
Nr. 69414.	25. Juli	1944.	— 1 Modell. — Gratulationskarte.
Nr. 69415.	25. Juli	1944.	— 1 Modell. — Kabelträger für Bügeln.
Nr. 69416.	25. Juli	1944.	— 1 Modell. — Reißchiene.
Nr. 69418.	21. Juli	1944.	— 1 Modell. — Elektrische Küchenmaschine zum Bearbeiten von Lebensmitteln, wie Umrühren, Zuschneiden, Kneten usw.
Nr. 69419.	22. Juli	1944.	— 7 Modelle. — Hufstollen.
Nr. 69420.	22. Juli	1944.	— 6 Modelle. — Schweissgriffe.
Nr. 69421.	22. Juli	1944.	— 6 Modelle. — Hufstollen.
Nr. 69422.	22. Juli	1944.	— 10 Modelle. — Schweissgriffe.
Nr. 69423.	22. Juli	1944.	— 8 Modelle. — Schweissgriffe.

Nr. 69424.	22. Juli	1944.	— 3 Modelle. — Hufstollen.
Nr. 69425.	22. Juli	1944.	— 3 Modelle. — Hufstollen.
Nr. 69426.	22. Juli	1944.	— 5 Modelle. — Hufstollen.
Nr. 69427.	22. Juli	1944.	— 1 Modell. — Schweissgriff.
Nr. 69428.	22. Juli	1944.	— 2 Modelle. — Hufstollen.
Nr. 69429.	22. Juli	1944.	— 5 Modelle. — Schweissplatten.
Nr. 69430.	25. Juli	1944.	— 2 Modelle. — Badehosen.
Nr. 69432.	26. Juli	1944.	— 1 Modell. — Verbindungsstück für Drähte.
Nr. 69433.	26. Juli	1944.	— 1 Modell. — Drahtklemme.
Nr. 69435.	26. Juli	1944.	— 1 Modell. — Galerie, als Vorhanggarnitur verwendbar.
Nr. 69437.	27. Juli	1944.	— 3 Modelle. — Offertmappen.
Nr. 69442.	27. Juli	1944.	— 2 Modelle. — Damenbügeltaschen.
Nr. 69444.	28. Juli	1944.	— 1 Modell. — Etui für Kämmen.
Nr. 69445.	28. Juli	1944.	— 5 Modelle. — Damentaschenbügel.
Nr. 69447.	29. Juli	1944.	— 1 Modell. — Strick- und Wascheisenspanner.
Nr. 69449.	31. Juli	1944.	— 1 Modell. — Kochtopfventil.
Nr. 69450.	31. Juli	1944.	— 1 Modell. — Tornisterrucksack.
N° 69454.	20 juillet	1944.	— 1 modèle. — Indicateur des événements de la semaine.
Nr. 69455.	22. Juli	1944.	— 1 Modell. — Kindersessel.
Nr. 69708.	28. Juli	1944.	— 6 Modelle. — Anhängetaschen.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

**Compagnie d'Exploitations Textiles S. A**  
société anonyme établie à GENÈVE

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément aux dispositions de l'article 733 du C. O.

**Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 novembre 1949 la société a décidé de réduire son capital social de 400 000 fr. à 100 000 fr. par un remboursement de 750 fr. sur chacune des 400 actions de 1000 fr. formant ledit capital.

En application de l'article 733 C. O. et dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, les créanciers peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Les productions doivent être faites en mains de M<sup>e</sup> René Gampert, notaire, à Genève, boulevard Georges-Favon 1. (A.A. 372<sup>a</sup>)

Le conseil d'administration.

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Verfügung Nr. 496 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über die höchstzulässigen Preise für Nahrungsmittel im Dezember 1949**

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügungen Nrn. 1 und 57 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, bzw. 24. Oktober 1945, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Kriegs-Ernährungsamt, in Ersetzung ihrer Verfügung Nr. 496/November 1949, verfügt:

I. Für nachgenannte Waren gelten im Monat Dezember 1949 folgende Höchstpreise:

Pos.	Artikel	Höchstzulässiger Abgabepreis am Detailisten (ohne Umsetzener)		Detail-Höchstpreis (inkl. eventuelle Umsetzener)	
		Fr. je 100 kg netto	Fr.	netto	brutto mit mindestens 5%
<b>Reis:</b>					
18	alle korantanten Sorten: höchstzulässige Marge des Detailisten für korantante und Spezialsorten Fr. 27.50 netto je 100 kg zum Einstandspreis. Liegt der Einstandspreis des Detailisten niedriger als Fr. 124.50 (gemäss Pos. 13) so ist der Abgabepreis an den Konsumenten um den Betrag der sich ergebenden Differenz zu senken.	124.50	1.52/kg	1.60/kg	
(gültig ab 15. XII. 1949)					
83a	Halbweissmehl:	63.—	—,80/kg	—,84/kg	
<b>Kaffee (reiner Bohnenkaffee): *</b>					
Abgabe- und Führungspflicht					
60	Rohkaffee guter Qualität für Kurantmischungen	385.—	—	—	
61	gute Kurantmischungen geröstet offen oder in Paketen (mindestens 30% des Ausstosses)	500.—	6.20/kg	6.50/kg	
105	Brot: gemäss Verfügung Nr. 14 des EVD über den Mehl- und Brotpreis, vom 23. November 1949, und den gestützt hierauf erlassenen Einzelverfügungen der EPK.				

**II. Ergänzungsbestimmungen:**

Zu Pos. 60 und 61 Kaffee: Gross- und Detailhandel sind verpflichtet, mindestens eine Kaffeemischung in guter korantanter Qualität im Ausmass von mindestens 30% des gesamten Kaffee-Verkaufes in der Höchstpreislage gemäss Positionen 60 und 61 in den Verkauf zu bringen. Die preisliche Freigabe der übrigen 70% des Ausstosses im Rahmen der Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, erfolgt unter der ausdrücklichen Bedingung, dass die 30% gute korantante Mischung effektiv auf den Markt gebracht werden. Stichprobenweise Kontrollen über die Einhaltung der Abgabe- und Führungspflicht bleiben vorbehalten.

In den Detailverkaufsstellen sind diese Kurantmischungen bei der Preisanschrift ausdrücklich als solche gut sichtbar zu bezeichnen.

III. Die übrigen Bestimmungen der Verfügung Nr. 496/November 1949 bleiben für den Monat Dezember unverändert in Kraft.

Montreux-Territet, den 30. November 1949.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement: Preiskontrollstelle.

**Prescriptions N° 496 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des denrées en décembre 1949**

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu les ordonnances N° 1 et 57 du Département fédéral de l'économie publique, des 2 septembre 1939 et 24 octobre 1945 concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, pour remplacer ses prescriptions N° 496/novembre 1949, prescrit:

I. Les prix des marchandises ci-après énumérées ne devront pas dépasser les taux maximums suivants en décembre 1949:

Rubriques	Marchandises	Prix de vente maximums aux détaillants (impôt ou le chiffre d'affaires non compris)		Prix de détail maximums (impôt éventuel ou le chiffre d'affaires nettes)	
		Fr. par 100 kg. nets	Fr.	Fr.	Fr.
<b>Riz:</b>					
13	Toutes les sortes courantes: marge maximum des détaillants pour des sortes courantes et spéciales: 27 fr. 50 nets par 100 kg. sur le prix d'achat. Si le prix d'achat du détaillant est inférieur à 124 fr. 50 (selon rubr. 13), le prix de vente aux consommateurs doit être réduit du montant de la différence qui en résulte.	124.50	1.52/kg	1.60/kg	
(valables dès le 15 XII 1949)					
33a	Farine mi-blanche	63.—	—,80/kg.	—,84/kg.	
<b>Café (fèves): *</b>					
Offre et vente obligatoires					
60	café vert de bonne qualité pour mélanges courants	385.—	—	—	
61	Bons mélanges courants de cafés torréfiés ouverts ou en paquets (au moins 30% des ventes totales)	500.—	6.20/kg.	6.50/kg.	
105	Pain: selon ordonnance N° 14 du DFEP du 23 novembre 1949 concernant le prix de la farine et du pain, et les dispositions d'espèce y relatives, promulguées par l'OFCEP.				

II. \* Dispositions complémentaires relatives aux rubriques N° 60 et 61, mélanges courants de bonne qualité (offre et vente obligatoires).

Les grossistes et les détaillants sont tenus de mettre en vente un mélange de cafés de bonne qualité courant dans les proportions minimums de 30% de la vente totale de café, à des prix ne dépassant pas les taux maximums selon rubriques N° 60 et 61. Les prix des autres 70% de la vente sont libérés dans le cadre des dispositions de l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, à la condition expresse que les 30% de bon mélange courant soient effectivement mis sur le marché. Des contrôles intermittents concernant l'offre et la vente obligatoires demeurent réservés.

Ces mélanges courants ainsi que leur prix doivent être expressément portés à la connaissance des consommateurs dans les magasins de détail.

III. Les autres dispositions des prescriptions N° 496/novembre 1949 demeurent inchangées.

Montreux-Territet, le 30 novembre 1949.

Département fédéral de l'économie publique, Office du contrôle des prix.

**Dänemark — Zölle**

Liste von für den schweizerischen Export nach Dänemark interessanten Produkten, für die an der Zolltarifkonferenz von Anney dänischerseits Reduktionen gewährt wurden (vgl. SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1949).

Dänische Zolltarifnummer		Ware	alter Ansatz anelen taux ers par kg.	nener Ansatz nouveau taux ers par kg.
ex 8		Fluorure de silicium, sodium, formaline, nicotine, etc.	—10	exempt
		Bicarbonate d'ammoniaque en fûts, ammoniaque sans eau, etc.	—10	—05
ex 24		Jus de raisins, non fermenté	—25	—15
ex 41		Boyaux salés	1.—	exempt
ex 132a		Services et autres articles de ménage, en faïence; poterie, etc.	—32	—25
ex 156.1		Filés de soie artificielle: — conditionnés pour la vente en détail	3.50	2.50
ex 156.2		— combinés avec du verre, des fils métalliques et similaires	3.50	2.50
ex 156.3		— ou de soie, non retors ou retors une seule fois, bobinés ou teints	3.—	2.—
ex 156.4		— non retors ou retors une seule fois, non bobinés et non teints	2.50	2.—
ex 156.5		— autres	3.50	2.50
176.2		Ouvrages au tricot et au crochet, en soie artificielle	7.50	6.50
178.2		Tissus pour rideaux genre tulle, pesant 70 g. ou plus par m²	6.—	5.—
178.3		Autres tissus pour rideaux, etc.	15.—	13.50
178.5		Tissus ne renfermant de la soie que dans la chaîne ou dans la trame	6.—	5.50
178.6		Autres tissus en soie artificielle, non blanchis, non teints: Importés pour être teints et parachévés	9.—	8.—
178.7		Autres tissus en soie artificielle	10.—	9.—
ex 180.3		Tissus en lin, toiles à voiles et à prélaris, tissés avec des fils à plusieurs bouts, pesant 500 g. ou plus par m²	—35	—25
181.3		Tissus en coton, toiles à voiles et à prélaris, tissés avec des fils à plusieurs bouts pesant 500 g. ou plus par m²	—30	—20
ex 188.1		Articles de passementerie en soie artificielle (ne contenant pas de soie naturelle)	15.—	13.50
189.2		Blonde et dentelles; tulle et tulle pour rideaux; articles non serrés, noués, façonnés, en soie artificielle	15.—	13.50
192		Articles autres: en soie artificielle	10.—	9.—
202.3		Bas et chaussettes en soie artificielle, non blanchis, importés pour être teints et retravaillés ultérieurement	10.—	9.—
202.4		Bas et chaussettes en soie artificielle: autres articles	11.—	10.—
205.2		Autres vêtements en soie naturelle	30.—	28.—
206.1		Vêtements en tricot et au crochet en soie artificielle	11.—	10.—
ex 270		Ouvrages grossiers, en carton, pour isolation, dur	—08	—05
		— Boblines	—08	—05
ex 274		Carton et carte, sans dessins, avec surface d'une seule couleur, etc.	—30	—25
ex 275		Papier, carton et carte, avec surface de plusieurs couleurs ou d'une seule couleur avec dessins	—30	—25

282. 1. 12. 49.

**Danemark — Droits de douane**

Liste des positions du tarif douanier du Danemark qui ont subi une réduction lors de la Conférence d'Anney (voir FOSC. N° 274 du 22 novembre 1949) et qui peuvent intéresser spécialement l'exportation suisse.

**Negoziations tariffarie con l'Italia**

In occasione delle recenti negoziations economiche in Roma, che condussero alla stipulazione degli accordi del 5 novembre 1949 pubblicati nel Foglio ufficiale svizzero di commercio N° 277, è stato convenuto che, nel mese di febbraio 1950, avranno luogo in Berna delle trattative per costituire la parte tariffaria del trattato di commercio italo-svizzero del 27 gennaio 1923. L'Italia, avendo concluso in occasione della conferenza doganale di Anney delle convenzioni tariffarie con 29 stati e desiderando mettere in vigore il più presto possibile le nuove tariffe doganali, ha sollecitato che anche le negoziations doganali con la Svizzera non vengano rimandate più a lungo.

Nel caso in cui le negoziations non dovessero condurre ad una intesa prima della fine aprile 1950, il termine di disdetta del trattato di commercio sarebbe ridotto, a contare da tale data, da sei ad un mese.

La rispettiva convenzione è stata fissata mediante uno scambio formale di lettere del 7 novembre 1949 tra il Ministro plenipotenziario svizzero in Roma, Signor de Weck, e il Ministro italiano degli affari esteri, S. E. il Conte Sforza. Segue qui appresso il tenore della nota svizzera che corrisponde, in quanto al contenuto, a quella italiana.

Il direttorio dell'Unione svizzera del commercio e dell'industria e l'Unione svizzera dei contadini hanno già iniziato i lavori preliminari per le prossime negoziations.

**LEGAZIONE DI SVIZZERA IN ITALIA**

Roma, li 7 novembre 1949.

Signor Ministro,

Ho l'onore d'accusare ricevuta della lettera di Vostra Eccellenza in data di oggi del seguente tenore:

« A seguito delle intese raggiunte nel corso delle conversazioni intercedute in seno alla Commissione mista italo-svizzera che ha recentemente tenuto a Roma le sue sedute, ho l'onore di proporre a Vostra Eccellenza:

1. Che le delegazioni dei due paesi incaricate di svolgere trattative per costituire la parte tariffaria del Trattato di commercio italo-svizzero del 27 gennaio 1923 si incontrino ai primi di febbraio p. v.;
2. che il termine di denuncia del Trattato predetto attualmente di sei mesi venga ridotto ad un solo mese, nella intesa che (nella deprecabile ipotesi che le due delegazioni non pervenissero ad un accordo) detta denuncia non possa venire esercitata prima del 30 aprile 1950, con effetto, quindi, al 31 maggio 1950. »

Confermo a Vostra Eccellenza, a nome del mio governo, la mia intesa su quanto sopra è esposto.

Voglia gradire, Signor Ministro, i sensi della mia più alta considerazione.

sig. R. de Weck.

A S. E. il Conte Carlo Sforza,  
Ministro degli Affari esteri,  
Roma

282. 1. 12. 49.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 1. Dezember 1949 an — Cours de réduction dès le 1<sup>er</sup> décembre 1949  
Belgien Fr. 8.64; Dänemark Fr. 63.45; Frankreich Fr. 1.28;  
Luxemburg Fr. 8.64; Marokko Fr. 1.28; Niederlande Fr. 115.50; Schweden Fr. 84.80; Tschechoslowakei Fr. 8.80.

282. 1. 12. 49.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Administration des Blattes: Effingerstr. 8, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG, Bern

**VERVIELFÄLTIGUNGEN**

FARBAND-BRIEFE  
FOTODRUCKE ein- und mehrfarbig  
FARBDRUCKE und MATRIZENABZÜGE

**JAEGGI & WEIBEL**  
(vormals Wellenmann & Jaegg)  
Vervielfältigungsbureau (Bellvue)  
Zürich 1, Rämistrasse 6.  
Telephon 32 70 90



**Wer hervorragende Panzerschränke baut - schafft auch in Stahlmöbeln das Beste!**

Deshalb für neuzeitliche Stahlmöbel auf die Marke Staba achten, und Sie erhalten für Ihr Geld ein Maximum an Zweckmäßigkeit, Dauerhaftigkeit und Sicherheit.

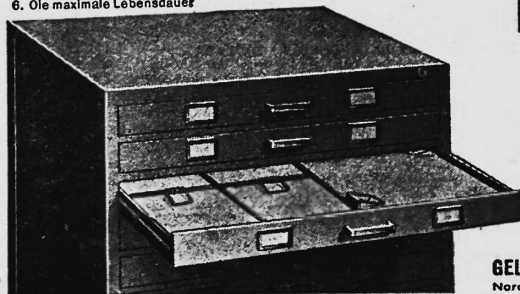
**STABA**  
Stahl-Bauer  
**Eine Qualität die Überzeugt!**

Alle Schubladen mit dauernd geräuschlosem, äusserst leichtem Gang dank Doppel-Auszugschlenen mit eingebauten Kugellagern. Dazu das berühmte KABA-Sicherheitschloß mit dem praktischen KABA-Schlüssel.

STABA-Stahlmöbel für Büro, Archiv, Bibliothek, sparen Raum und sind leicht kombinierbar

- Stahlschränke für vertikale oder horizontale Registratur
- Diplomaten-Schreibische mit oder ohne Kassenschrank
- Feuersichere Bücher- u. Akten-schränke mit Registratur-Einbau
- Bücher- u. Aktenregale
- Plan-Schränke
- Schalter-Anlagen

**BAUER AG.**  
**GELDSCHRANK- und TRESORBAU**  
Nordstrasse 25, Zürich 6 • Tel. (051) 28 40 03



Initiativer, erfolgreicher

**Vertreter**

In Bäckereien von Stadt und Kanton Zürich bestens eingeführt, sucht auf 1. Januar 1950 neuen Wirkungskreis, Offerten unter Chiffre Z. F. 2456 an Mosse-Annoncen, Zürich 28.

Office des faillites de Boudry (Neuch.)

**Enchères publiques de machines à Corcelles (Neuchâtel)**

Le jeudi 8 décembre 1949, à 15 heures, il sera vendu par voie d'enchères publiques, les objets ci-après désignés, appartenant à un tiers et entreposés dans les chantiers de la Maison Junod & Cie, camionnage, à Corcelles-gare (Neuchâtel):

- 1 presse hydraulique, Guldenstein & Co., 800 tonnes de pression avec 2 plaques électriques chauffantes jusqu'à 500 volts,
- 1 pompe à pression, Bucher-Guyer, 1946/47, avec manomètre, 125 tonnes pression; 3 matrices; 2 formes à préparation et 2 formes multiples pour planelles, haute pression; 1 table à presser,
- 1 chaudière à lessive, tôle galvanisée; de la poix artificielle et poudre à presser,

La vente sera définitive et aura lieu au comptant, conformément à la loi sur la poursuite pour dettes et la faillite.

Office des faillites Boudry.

**neu**



# PERFORA

Mit Perfora automatisch auf der richtigen Schreiblinie. Einfach, schnell und sauber lässt sich mit unserem System arbeiten.

Zürich Bahnhofstr. 48 Tel. 23 16 33  
Basel Bern Lausanne Gené

## Aeusserer chilenische Schuld

Es wird den Inhabern nachbezeichneter Obligationen, die der Neuregelung gemäss Gesetz Nr. 8962 zugestimmt haben, zur Kenntnis gebracht, dass die

Coupons Nr. 40 per 1. Dezember 1949 ab 6% Obl. Stadt Santiago de Chile 1929  
Coupons Nr. 41 per 15. Dezember 1949 ab 6% Obl. Republik Chile 1929

vom Verfalltage an zum Satz von 2% p. a. (= Fr. 10 pro Coupon) bei den folgenden Zahlstellen eingelöst werden können:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich  
Banque de Paris et des Pays-Bas, Gené  
A. Sarasin & Co., Basel.

oder einer ihrer Niederlassungen

Z 888

Aus Auftrag: Schweizerische Kreditanstalt.

# Underwood



mit **WET-BUCHUNGS-APPARAT**  
Schweizer Erfindung

speziell für schweizerische Bedürfnisse konstruiert.

Anpassung an alle gangbaren Durchschreibesysteme möglich.

Mit einem Griff lässt sich der Vorsteck-Apparat entfernen und es steht Ihnen eine vollwertige Korrespondenzmaschine zur Verfügung.

Verlangen Sie heute noch unverbindliche Vorführung durch den Generalvertreter für die Schweiz:

**Cäsar Muggli, Zürich 1**  
Lintheschergasse 15 Telephone (051) 251062

Zu verkaufen  
Occasion  
Kassenschrank  
100/68/60 cm  
Behälterwagen  
mit drehbaren Gummirädern, ausschließbaren Seitenteilen,  
100/70/60 cm,  
2 Lederfauteuils  
H. Hoegerer  
Schupplastr. 4,  
Zürich 11/57  
Tel. (051) 46 86 87  
(zwischen 10-16 Uhr)

Handels- u. Zahlungsverkehr  
mit Belgien/Luxemburg  
Die in den Nrn. 255, 266 und 270 des SHAB. veröffentlichten Texte sind als Separatabzug erhältlich (8 Seiten). Preis: 35 Rp. (inkl. Spesen). Vorauszahlungen erbeten auf Postcheckrechnung III 520. Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen der Einzahlungen nicht erwünscht. Administration des SHAB., Bern.



## Das ist ein Hammer ...

Stiel aus Holz, Kopf aus Stahl. Ein unersetzliches, kaum wegzudenkendes Allerwelts-Werkzeug! Ein weiteres klassisches Beispiel dafür, wie gut sich Holz und Stahl verbinden, zu weichen zweckvollen Arbeitsgeräten sich diese zwei Elemente kombinieren lassen, ist das

**Bigla** HOLZ/STAHL-PULT

Die äußere Gewandung, gleichsam die Schale, sachlich und gediegen, alle Kanten abgerundet, ist aus Holz. Der Kern, die funktionellen Teile der Innenkonstruktion sind aus Stahl; diese vereinigen somit alle wohlbekanntesten Merkmale der BIGLA-Stahlpulte: spielend leicht laufende Schubladen, größtes Fassungsvermögen, zahlreiche raffinierte Einrichtungs-möglichkeiten nach individuellem Wunsch usw. Alles in allem: ein Pult, das mit andern Büreaumöbeln nicht verglichen werden darf, dessen ästhetische und arbeitstechnische Vorzüge kaum überboten werden können. Das BIGLA-Holzstahlpult ist für rationelle Leistung im Geschäfts- oder Privatbureau nicht mehr wegzudenken. Verlangen Sie Spezialprospekt oder unverbindlichen Vertreterbesuch.



**BIGLER, SPICHIGER & CIE., A. G., BIGLEN (BERN)**

Permanente Ausstellungen: Basel, Gerbergässlein 22  
Bern, Bundesgasse 45 — St. Gallen, Bleichstrasse 11  
Zürich Oberholzer, Schmidhof Löwenstrasse 2.

Am oberen Thunersee, neben Lombachausfluss (neben Neuhaus), sind noch

### 3 bis 4 Parzellen Bauland

direkt an den See grenzend, für Weekendhäuschen zu verkaufen. Zufahrt für Autos vorhanden. Parzellengrößen zirka 5 bis 15 Aren. — Offerten unter Hab 810 an Publicitas Bern.

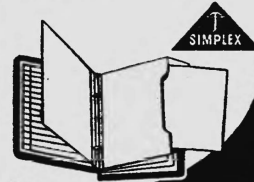
Besuchen Sie

**Wengen** Belvédère (125 Betten)

im Sommer: FÜRIGEN, Vierwaldstättersee  
Die zwei ausgezeichneten Sport- und Ferienplätze.  
P. Odermatt-Wisemann, Besitzer

### Verlegt!

Kommt nicht mehr vor, wenn Sie Ihre Schriften, Militär-, Bank-, Steuer-, Versicherungs- und Mietsachen, Verträge usw. aufbewahren in der **SIMPLEX-Dokumentenmappe** in verschiedenen Ausführungen schon ab Fr. 3.40 in Papeterien erhältlich. Idealer Geschenkartikel!



Schreibbücherfabrik SIMPLEX AG Bern

A découper ici!

## AVIS UNIQUE


Prêtre de découper cette souche en entier et de l'envoyer sans retard à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstraße 3, Bern. Des commandes anticipées pour des répertoires de futurs semestres ne peuvent être notées déjà maintenant. Pour des raisons techniques il est indispensable que nous recevions une nouvelle commande (à la suite de notre avis y relatif) chaque fois qu'un répertoire semestriel va paraître.

### Bon de commande pour le répertoire du second semestre de 1949

En qualité d'abonné, veuillez nous faire parvenir gratuitement un exemplaire du répertoire de la Feuille officielle suisse du commerce concernant le second semestre de 1949.

Adresse postale exacte de l'abonné:

N.B. L'expédition aura lieu au printemps; elle sera avisée dans la FOSE. Les commandes qui nous parviendraient postérieurement seront encore exécutées jusqu'à épuisement du stock, mais seulement contre paiement de 1 fr. 10 par répertoire.



**Geburts-Anzeigen**

in anarter, reicher Auswahl / Musterkollektion

**SANDOLT-ARBENZ**

ZÜRICH BAHNHOF STR. 65 TEL. (051) 23 97 57

**STAHLSTICH-PRÄGUNGEN**  
unsere Spezialität



**WAGNER & CIE ZÜRICH**  
PAPIERWARENFABRIK

Lieferung nur an Wiederverkäufer

**Ankauf von Heu und Stroh**

Das Eidg. Oberkriegskommissariat in Bern beabsichtigt ein beschränktes Quantum inländisches Heu und Stroh anzukaufen. Für die Lieferung sind die Vorschriften des OKK betreffend die Lieferung von Heu und Stroh vom 1. August 1938 massgebend. Angebote sind der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich einzureichen.

Eidg. Oberkriegskommissariat  
Bern 3

Bern, den 21. November 1949.



**GRUPPE «FINMARE»**

- ITALIA. Schifffahrtsgesellschaft, Genua
- Nordamerika
- Südamerika
- Zentralamerika — Süd- und Nord-Pazifik
- LLOYD TRIESTINO. Schifffahrtsgesellschaft, Triest
- Südamerika (Ostküste)
- Westafrika (via Gibraltar)
- Australien
- Indien — Pakistan
- ADRIATICA. Schifffahrtsgesellschaft, Venedig
- Ägypten — Libanon
- Griechenland — Türkei
- Cypern — Israel
- TIRRENIA. Schifffahrtsgesellschaft, Neapel
- Sardinien — Sizilien
- Malta — Tripolis Lybien — Tunesien

Für Fracht: (ITALIA) — (ADRIATICA) KELLER SHIPPING AG., BASEL, Halbelnstrasse 88  
Telefon (061) 379 40  
(LLOYD TRIESTINO) O. BRUNONI, ZÜRICH, Behnhofstrasse 14  
Telefon (061) 23 20 60

Für Passagen: Generalagentur «SUISSE-ITALIE», S.A., ZÜRICH  
Rennweg 59, Telefon (061) 23 77 72  
sowie alle patentierten REISEBÜROS

**Employé de banque**

Agé de 23 ans, de langue allemande, avec 4 ans de pratique dans la branche, dont une année en Suisse romande, cherche place auprès d'une banque pour le 1er mars ou à convenir. — Faire offres sous chiffre P 15591 S à Publicitas Sion.

Welschschweizer Baufachmann sucht Stelle als **Vertreter** für Baumaterialien. Offerten unter P E 25878 L an Publicitas Lausanne.

Grössere Gemeinde in der Westschweiz wünscht Zuzug von

**Industrie**

Arbeitskräfte vorhanden. Holz, Steine, Kies, Sand usw. in grossen Quantitäten zu haben. SBB-Anschluss. Billiges Baugrund kann zur Verfügung gestellt werden. — Offerten unter Chiffre P 6297 8 an Publicitas Sitten.

Lieferbar prompt ab Lager:  
**Schimmel-Vanillin 100%**



**Geobell S.A., Zurich**  
Marktgasse 4  
Tel. (051) 34 11 79

Das SHAB weist die grösste Auflage der unpolitischen schweiz. Handelszeitungen auf; nutzen Sie diese grosse Verbreitung — inserieren Sie!

**Kreditanstalt Siders**  
(Crédit Sierrois)

Kapital: Fr. 1.000.000      Postscheckkonto Ilc 123  
Reserven: Fr. 574.000      Mitglied des Lokalanverbandes

Wir sind bis auf weiteres Abgeber gegen bar von

**3 1/2 % - Obligationen unserer Bank**  
auf 5 Jahre fest

**3 1/2 % - Obligationen unserer Bank**  
auf 10 Jahre fest

auf den Namen oder den Inhaber lautend.

Inserate im SHAB. haben Erfolg!

**IMMO-HYP Propria AG.**

Einladung an die Aktionäre der «IMMO-HYP Propria AG.» zur

**Generalversammlung**

auf Samstag, 17. Dezember 1949, 11 Uhr, im Zimmer Nr. 63 des kaufmännischen Vereinshauses Talerack 34 in Zürich 1. Die Besitzer von Immobilien-Miteigentums-Zertifikaten mit ständiger Laufzeit haben Zutritt und besitzen das Stimmrecht. Diejenigen, die von dem Stimmrecht Gebrauch zu machen wünschen, haben ihre Zertifikate bis zum 14. Dezember 1949 bei der unterzeichneten Verwaltungsstelle zu deponieren gegen Aushändigung des Stimmrechtsausweises.

**Fehlt das flüssige Geld -**

dann warten Sie vielleicht so lange mit Ihren Ausstellungen. Wir stehen Ihnen diese rasch und regelmässig ein auf Grund langjähriger Erfahrungen.

**Confidentia GmbH.**  
Neuegasse 20, Bern  
Tel. 2 40 53

**VALORIT AG., CHAM**



Der Paketträger, wie ihn Ihr Kunde wünscht

**VALORIT AG., CHAM**  
Telephon (042) 4 74 70

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung der «IMMO-HYP Propria AG.» und derjenigen der Zertifikatsbesitzer per 31. Dezember 1948 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsgemeinschaft. Z 885
2. Verschiedenes.

Die Verwaltungsstelle:  
IMMO-HYP Immobilien- und Kredit-Bank.

**PARS FINANZ AG., HERGISWIL (Nidw.)**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 10. Dezember 1949 um 15 Uhr 30, ins Hotel-Pension «Friedheim» in Hergiswil (Nidwalden)

Traktanden: die üblichen gemäss Ziffer 17 und ff. der Statuten, Revisionsbericht und Diverses. Eintrittskarten können ab heute bis 7. Dezember 1949, gegen Ausweis des Aktienbesitzes, der durch Übergabe eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses geleistet werden kann, am Geschäftsdomizil in Hergiswil (Nidwalden) bezogen werden. Die Jahresrechnung und die Berichte liegen ab 30. November 1949 ebenfalls im Geschäftsdomizil, zur Einsicht der Aktionäre auf. Lz 217

Hergiswil (Nidwalden), den 25. November 1949. Der Verwaltungsrat.

**Continental-Rapid**

Buchungs-Korrespondenz-Maschine zu verkaufen, wie neu, Vorkriegsqualität. Offerten unter Chiffre L 17257 Z an Publicitas Zürich 1.

Traffic des paiements et des marchandises avec l'Union économique belge-luxembourgeoise

Les textes publiés dans les Nos 255, 247 et 270 de la FOSC, sont livrables sous forme de tirage à part (8 pages). Prix: 35 et (fr. compris). En versant préalablement le montant à notre compte de chèques postaux III 526, Feuille officielle suisse du commerce, Berna, on pourra faire figurer la commande au verso du coupon qui nous est destiné. Afin d'éviter des malentendus, prière de ne pas confirmer les commandes à part par écrit.

Administration de la FOSC.  
N. B. Le tirage en langue italienne est livrable aux mêmes conditions.

Hier ausschneiden!

**Einmalige Ausschreibung**

Gefl. den ganzen Bestellschein ausschneiden und sofort an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, einsenden. Vorausbestellungen für später erscheinende Verzeichnisse können nicht jetzt schon entgegengenommen werden. Aus technischen Gründen benötigen wir für jedes neue Halbjahresverzeichnis auch eine neue Bestellung.

**Bestellschein für das Inhaltsverzeichnis II. Halbjahr 1949**

Senden Sie uns auf Grund unseres Abonnements und unentgeltlich ein Inhaltsverzeichnis zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für das II. Halbjahr 1949.

Genaue Firmabezeichnung:  
Ort und Postadresse:

NB. Der Versand erfolgt voraussichtlich im Frühling 1950; er wird im SHAB. bekanntgegeben. Bestellungen nach dem Versanddatum können nur berücksichtigt werden solange der Vorrat reicht; die nachträgliche Abgabe erfolgt aber nur noch gegen Berechnung von Fr. 1.10 für jedes Verzeichnis.

**Accord économique Suisse-Italie**

Les textes publiés dans le No 270 de la FOSC, sont livrables sous forme de tirage à part (16 pages). Prix: 55 et (fr. compris). En versant préalablement le montant à notre compte de chèques postaux III 526, Feuille officielle suisse du commerce, Berna, on pourra faire figurer la commande au verso du coupon qui nous est destiné. Afin d'éviter des malentendus, prière de ne pas confirmer les commandes à part par écrit.

Administration de la FOSC.  
N. B. Le tirage en langue italienne est livrable aux mêmes conditions.

**Valor** - Paketträger - Kleberollen

**die kleben!**

**5 Vorteile**

1. neue Spezialgummierung, stets ganz frisch
2. hatten blitzschnell auf jeder Unterlage
3. langirrigig lagerfähig
4. und ... sind aus ausserordentlich starkem Kraftpapier.
5. bedruckt — Ihr reisender Verkäufer

«VALOR»-Kleberollen sind erhältlich in diversen Qualitäten, Breiten, Längen, braun, weiss und farblich, bedruckt oder unbedruckt. — Dazu unsere Afeuchtapparate «VALOR».

**Valor Werke Adliswil AG., Adliswil/Zch.**  
Papierwarenfabrik und Gummieranstalt  
Telephon (051) 91 82 02      Gegründet 1932